













Ръководство за експлоатация и монтаж Хладилници



Задължително прочетете тази инструкция за експлоатация и монтаж преди поставянето, монтажа и пускането в експлоатация. Така ще предпазите себе си и ще предотвратите евентуални щети.

Съдържание

Указания за безопасност и предупреждения	5
Вашият принос към опазването на околната среда	16
Монтаж	17
Място за монтаж	17
Климатичен клас.....	17
Указания за вграждането	18
Мебели/други вградени уреди	18
Товароносимост на пода на нишата	19
Вентилация.....	19
Посока на отваряне на вратата.....	19
Side-by-side	20
Монтажни размери.....	22
Размери при отворена врата на уреда (ъгъл на отваряне 90°/115°).....	24
Размер на предната страна на мебелите	25
Вграждане на фризера	26
Преди да започнете	26
Необходими инструменти	26
Тегло на лицевия мебелен панел.....	27
Нивелиране на нишата за вграждане	27
Проверка на нишата за вграждане.....	28
Преди вграждането	28
Подготовка на нишата за вграждане.....	30
Поставяне на хладилния уред в нишата за вграждане	32
Нивелиране на хладилника.....	34
Закрепване на хладилника в нишата за вграждане.....	37
Подготовка за монтаж на мебелната врата	38
Закрепване и нивелиране на предния мебелен панел.....	41
Закрепване на капците	45
Закрепване на решетката в цокълната лайстна и цокълната лайстна....	48
Ограничаване на ъгъла на отваряне на вратата на уреда.....	48
Свързване към електричеството	49
Енергоспестяване	51
Описание на уреда	53
Основен екран	55
Режим на настройка 	56
Принадлежности	58
Доставени принадлежности	58
Допълнителни закупувани принадлежности.....	58

Първо пускане в експлоатация	60
Преди първото включване	60
Избиране на подходящ асистент за вратите (Push2open/Pull2open)	60
Поставяне на филтрите Active AirClean	60
Miele@home	61
Управление на хладилния уред	62
Предприемане на първо пускане в експлоатация	63
Включване и изключване на фризера	64
При продължително отсъствие	64
Предприемане на други настройки	65
Включване или изключване на Tastensperre  / 	65
Промяна на температурата в зоната MasterFresh (отделение за сухо съхранение) 	66
Включване или изключване на Eco Modus 	66
Провеждане на Selbsttest 	67
Включване на Türassistent 	68
Изключване на Türassistent 	70
Miele@home	70
Изключване на Messeschaltung 	72
Възстановяване на фабричните настройки 	73
Включване или изключване на Sabbat Modus 	75
Включване, изключване или нулиране на Active AirClean Filter Anzeige  ..	76
Оптимална температура	78
... в зоната за охлаждане или зоната MasterFresh	78
Автоматично разпределение на температурата (система с динамично охлаждане DynaCool)	78
Настройка на температурата	79
Промяна на температурата в отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh	79
Възможни стойности за настройка на температурата	79
Използване на функцията “Супер охлаждане”	80
Аларма за вратата	81
Оформление на вътрешното пространство	82
Отстраняване или преместване на снемачите се поставки във вратата на уреда	82
Отстраняване или преместване на рафтовете за съхранение	82
Снемане на висящото чекмедже	83
Изваждане на чекмеджетата от зоната на охлаждане	84

Съдържание

Съхранение на хранителни продукти в зоната за охлаждане	85
Участъци с различно охлаждане.....	85
Продукти, неподходящи за зоната за охлаждане	86
Указания за закупуване на хранителни продукти	87
Правилно съхранение на хранителните продукти.....	87
Съхранение на хранителни продукти в зоната MasterFresh	88
Зона MasterFresh	88
Отделение с влажно съхранение.....	88
Отделение за сухо съхранение с регулируема температура	90
Автоматично размразяване	93
Почистване и поддръжка	94
Указания относно препаратите за почистване	94
Преди почистване на хладилния уред	95
Вътрешно пространство, аксесоари	95
Почистване на уплътнението на вратата.....	96
Почистване на вентилационните и обезвъздушителните отвори	96
Смяна на филтрите Active AirClean	96
След почистването	97
Какво да правим, когато	98
Причини за шумовете	104
Сервизно обслужване	105
Контакт при неизправности	105
База данни EPREL	105
Гаранция	105
Декларация за съответствие	106
Авторски права и лицензи	107

Указания за безопасност и предупреждения


Този хладилен уред съответства на предписаните изисквания за безопасност. Неправилното боравене с него обаче може да причини нараняване на хора и материални щети.

Прочетете внимателно ръководството за употреба и монтаж, преди да започнете да използвате хладилния уред. То съдържа важни указания за монтажа, безопасността, употребата и техническото обслужване. Така ще предпазите себе си и ще предотвратите причиняването на щети на хладилния уред.

Съгласно стандарт IEC 60335-1 Miele обръща изрично внимание на това, че цялата налична информация за монтаж на хладилника, както и указанията за безопасност и предупрежденията, трябва непременно да се прочетат и да се спазват.

Miele не носи отговорност за щети, които са причинени вследствие на неспазване на тези указания.

Запазете това ръководство за употреба и монтаж и го предайте на евентуален следващ собственик.

 Опасност от наранявания и повреди вследствие на обръщане на фризер.

Фризерът е много тежък и ако вратата му е отворена, може да се обърне напред.

Дръжте вратата на фризера затворена, докато той не бъде монтиран и закрепен в нишата за вграждане съгласно ръководството за експлоатация и монтаж.

Указания за безопасност и предупреждения

Употреба по предназначение

► Този хладилник е предназначен за употреба в домакинството и в среда, подобна на домашната, например

- в магазини, офиси и друга подобна работна среда
- в селскостопански постройки
- от клиенти в хотели, мотели, закусвални и други типични жилищни пространства.

Този хладилник не е предназначен за употреба на открито.

► Използвайте хладилника единствено и само в домакински пространства за охлаждане и съхранение на хранителни продукти.

Използването му за други цели е недопустимо.

► Хладилникът не е предназначен за съхраняване и охлаждане на медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни вещества и продукти, залегнали в основата на медицинската продуктова линия. Неправилното използване на хладилника може да доведе до увреждане на съхраняваните стоки или тяхното разваляне. Освен това хладилникът не е подходящ за работа във взривоопасни зони.

Miele не носи отговорност за щети, които са причинени от употреба не по предназначение или от неправилна експлоатация.

► Лица (включително деца), които поради ограничените си физически, сензорни или умствени способности или поради своята неопитност или незнание не са в състояние да използват правилно хладилния уред, трябва да бъдат наблюдавани по време на експлоатация.

Тези лица могат да използват хладилния уред без надзор само когато работата с него им е обяснена така, че да могат да го използват по безопасен начин и да разберат потенциалните опасности вследствие на неправилната употреба.

Деца в домакинството

- ▶ Деца под 8 години трябва да се държат далеч от фризера, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- ▶ Деца над осем годишна възраст могат да боравят с фризера без надзор единствено и само ако предварително им е обяснено как да работят безопасно с него. Децата трябва да са в състояние да разпознават и разбират потенциалните опасности вследствие на неправилната употреба.
- ▶ Децата не трябва да почистват или поддържат фризера без надзор.
- ▶ Наблюдавайте децата, които се намират близо до фризера. Не позволявайте на децата да си играят с фризера.
- ▶ В зоните на пантите на вратата на уреда има опасност от нараняване. Особено децата трябва да бъдат пазени на разстояние.
- ▶ Опасност от задушаване! В процеса на игра децата могат да се увият в опаковъчния материал (например фолиото) или да го поставят на главата си и да се задушат. Дръжте опаковката на недостъпно за деца място.

Указания за безопасност и предупреждения

Техническа безопасност

► Системата на охлаждащата течност е тествана за течове. Този хладилник съответства на предписаните изисквания за безопасност, както и на съответните директиви на ЕО.



► Този хладилен уред съдържа хладилния агент изобутан (R600a), природен газ с високи екологични показатели, който обаче е възпламеним. Хладилният агент не вреди на озоновия слой и не увеличава парниковия ефект.

Използването на този благоприятен за околната среда хладилен агент води до частично увеличаване на шума при експлоатация. Наред с шума от компресора могат да се появят и шумове от циркулацията на хладилния агент в целия циркулационен кръг. Ефектите, за съжаление, не могат да се избегнат, но те не влияят върху мощността на хладилния уред.

При транспортиране и при вграждане/монтаж на хладилния уред внимавайте да не се повредят компонентите на хладилния кръг. Изтичането на охладител може да увреди очите!

При повреди:

- Избягвайте открит огън или запалителни източници.
- Изключете хладилния уред от електрическата мрежа.
- Проветрете за няколко минути помещението, в което се намираща хладилният уред.
- Уведомете центъра за обслужване на клиенти.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Колкото повече хладилен агент има в един хладилен уред, в толкова по-голямо помещение трябва да бъде монтиран той. При евентуален теч в прекалено малки помещения може да се образува възпламенима смес от газ и въздух. За всеки 8 g хладилен агент помещението трябва да разполага с обем най-малко 1 m³. Количеството на хладилния агент е отбелязано на табелката с данни във вътрешността на хладилния уред.
- ▶ Параметрите за свързване (предпазител, честота, напрежение) върху Табелката с данни на фризера трябва задължително да съвпадат с данните на електрическата мрежа, за да се избегне опасността от увреждане на уреда. Сравнете ги преди свързването. Ако се колебаете, консултирайте се с квалифициран електротехник.
- ▶ Електрическата безопасност на фризера е гарантирана само ако той е свързан към правилно инсталирана система от защитни проводници. Това основно изискване за безопасност трябва да бъде гарантирано. При съмнения възложете проверката на електрическата инсталация на квалифициран електротехник.
- ▶ Временната или постоянна работа към автономна или несинхронна с мрежата инсталация за захранване с енергия (напр. островни мрежи, системи за подсигуряване) е възможна. Предпоставка за работата е спазването на предписанията на EN 50160 или сравним стандарт от страна на инсталацията за захранване с енергия. Функциите и начинът на работа на защитните мерки, предвидени в тази домашна инсталация и в този продукт на Miele, трябва да бъдат гарантирани и в островен режим на работа или при несинхронна с мрежата работа или да бъдат заменени с равностойни мерки в инсталацията. Както например е описано в актуалната публикация на VDE-AR-E 2510-2.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ За да можете в случай на авария лесно да изключите хладилника от електрозахранването, контактът не трябва да се намира зад уреда и до него трябва да има лесен достъп.
- ▶ Ако приложеният мрежов захранващ кабел е повреден, той трябва да бъде сменен с оригинален резервен кабел, за да се избегнат опасности за потребителя. Miele може да гарантира, че изискванията за безопасност са изпълнени, само при използването на оригинални резервни части.
- ▶ Разклонителите или удължителите не осигуряват необходимата безопасност (опасност от пожар). Поради това не включвайте фризера чрез тях към електрическата мрежа.
- ▶ Ако до токопроводящите части на електрическата мрежа или до захранващия кабел проникне влага, тя може да предизвика късо съединение. Поради тази причина не използвайте хладилника във влажна среда (например гараж, перално помещение).
- ▶ Този фризер не трябва да се използва в подвижни съоръжения (например кораби).
- ▶ Повреди на фризера могат да застрашат вашата безопасност. Проверете го за видими повреди. Никога не използвайте неизправен фризер.
- ▶ Използвайте фризера само в монтирано състояние, за да се осигури безопасна функционалност.
- ▶ При работи по монтажа и поддръжката или ремонтни дейности хладилникът трябва да бъде изключен от електрическата мрежа. Уредът се счита за изключен, когато:
 - са изключени предпазителите на електротабло или
 - изцяло са развити предпазителите на електротабло или
 - щепселът е изключен от контакта. За да изключите щепсела от контакта, издърпайте самия щепсел, а не захранващия кабел.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ В следствие на неправилно извършена работа по монтажа, техническото обслужване или ремонтни дейности може да възникне сериозна опасност за потребителя. Такъв вид дейности могат да бъдат извършвани само от специалисти, оторизирани от Miele.
- ▶ Правото на гаранционно обслужване се губи, ако ремонтът на фризера се извърши от специалист, който не е оторизиран от Miele.
- ▶ Дефектните компоненти могат да бъдат подменени само с оригинални резервни части на Miele. Само при такива части Miele гарантира, че те изпълняват в пълен обхват изискванията за безопасност.
- ▶ Поради специалните условия на експлоатация и изискванията (например относно температурата, влажността, химическата устойчивост, устойчивостта на износване и на вибрации), този хладилник е оборудван със специална лампа. Тази лампа може да се използва само за предвидената употреба. Тя не е подходяща за осветление на помещение. Смяната трябва да се извършва само от оторизиран от Miele специалист или от сервиз на Miele. Този хладилник съдържа няколко светлинни източника с клас на енергийна ефективност минимум F.

Употреба по предназначение

- ▶ Хладилникът е с точно определен климатичен клас (диапазон на околната температура), чиито граници трябва да се спазват. Климатичният клас е указан на табелката с данни, поставена във вътрешността му. По-ниска околна температура може да доведе до изключване на компресора за дълъг период от време, така че хладилникът да не може да поддържа необходимата температура.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Не трябва да бъдат закривани или запушвани вентилационните и обезвъздушителните отвори. В противен случай вече не е гарантирано безпрепятственото постъпване на въздух в уреда. Консумацията на електроенергия се повишава и не се изключват повреди на отделни компоненти.
- ▶ Ако държите във фризера или на вратата му хранителни продукти със съдържание на мазнини или масло, се уверете, че тези мазнини или масло няма да попаднат върху пластмасовите части на уреда. В пластмасата могат да се образуват пукнатини и да се разруши.
- ▶ Опасност от пожар и експлозия! Не съхранявайте в хладилника взривоопасни вещества или продукти, съдържащи леснозапалими материали (напр. флакони със спрей). Запалимите газови смеси могат да се запалят от електрическите компоненти.
- ▶ Опасност от експлозия! Не използвайте никакви електрически уреди във фризера (например, за приготвяне на крем сладолед). Могат да се образуват искри.
- ▶ При консумация на хранителни продукти с изтекъл срок на годност съществува риск от хранително отравяне. Срокът на годност зависи от много фактори, като например от свежестта и качеството на хранителните продукти, както и от температурата, при която те се съхраняват. Спазвайте инструкциите на производителя по отношение на условията за съхранение и срока на годност!

Акcesoари и резервни части

- ▶ Използвайте само оригинални акcesoари на Miele. Ако се монтират или вграждат други части, се губят правата на гаранция, гаранционни услуги и/или отговорността на производителя.
- ▶ Miele Ви предоставя до 15 години гаранция за доставка на функционалните резервни части след края на серийното производство на Вашия хладилник, като срокът на тази гаранция е най-малко 10 години.

Почистване и поддръжка

- ▶ Не използвайте масла или смазка за уплътнението на вратата. Това ще увреди уплътнението на вратата и с течение на времето то ще започне да пропуска въздух.
- ▶ Парата от парочистачка може да попадне върху токопроводящи части и по този начин да предизвика късо съединение. Никога не използвайте парочистачка за почистване и размразяване на фризера.
- ▶ Предупреждение. Не използвайте механични или други мощни средства, които не са препоръчани от производителя, за да ускорите процеса на размразяване.
- ▶ Предметите с остри върхове или ръбове могат да повредят ледогенератора и фризерът да стане негоден за експлоатация. Поради тази причина не използвайте никакви остри предмети за:
 - отстраняване на слой скреж или лед,
 - разделяне на замразени хранителни продукти или отстраняване на формички за лед.
- ▶ Не поставяйте електрически уреди за отопление или свещи във фризера, за да го размразите. Те могат да повредят пластмасовите части.

Указания за безопасност и предупреждения

▶ Не използвайте спрейове за размразяване или размразяващи агенти. Те могат да образуват експлозивни газове, могат да съдържат пенообразуващи вещества или разтворители, или да са опасни за здравето.

Транспорт

▶ Винаги транспортирайте фризера във вертикално положение и в оригиналната му опаковка, за да го защитите от повреди.

▶ Опасност от повреда и нараняване! Транспортирайте хладилника с втори човек, тъй като уредът е тежък.

Изхвърляне на стария Ви уред

▶ Деца, които играят, могат да се заключат и задушат в хладилния уред.

- Демонтирайте вратата(ите) на уреда.
- Извадете чекмеджетата.
- Оставете рафтовете за съхранение в хладилния уред, така че децата да нямат възможност да се катерят лесно.
- При необходимост разглобете ключалката на вратата на стария Ви хладилен уред. Така предотвратявате опасността играещи деца да се заключат сами вътре и да поставят живота си в опасност.

▶ Опасност от електрически удар!

- Отрежете щепсела от хранващия кабел.
- Отрежете хранващия кабел от стария уред.

▶ Изхвърлете всичко, което сте отделили от стария уред.

▶ По време и след изхвърлянето се уверете, че хладилникът не е поставен в близост до бензин или други запалими газове и течности.

Указания за безопасност и предупреждения

► Опасност от пожар поради изтичащо масло или изтичащ хладилен агент!

Съдържащият се хладилен агент и съдържащото се масло са запалими. Изтичащият хладилен агент или изтичащото масло могат да се възпламенят при съответната висока концентрация и в контакт с външен източник на топлина.

По време на изхвърлянето се уверете, че циркулацията на хладилния агент не е нарушена, за да се избегне неконтролирано изтичане на хладилен агент (информация от табелката с данни) или масло.

► Изтичането на охладител може да увреди очите! Не увреждайте никакви части на охлаждащата верига, като например чрез:

- пробиване на охлаждащите канали в изпарителя,
- изкривяване на тръбопроводите,
- надраскване на покритията на повърхностите.

Вашият принос към опазването на околната среда

Изхвърляне на опаковката

Опаковката служи за боравене с уреда и го предпазва от повреди при транспортирането. Опаковъчните материали са избрани съгласно изискванията за екологична съвместимост и технологиите за третиране на отпадъци и затова по принцип могат да бъдат рециклирани.

Връщането на опаковката за рециклиране спестява суровини. Използвайте специфичните за съответните материали места за събиране за повторна употреба и възможности за връщане. Вашият специализиран магазин Miele ще приеме транспортните опаковки.

Изхвърляне на употребяван уред

Електрическите и електронните уреди съдържат много ценни материали. Също така те съдържат и определени вещества, смеси и компоненти, които са били необходими за тяхната функционалност и безопасност. В битовите отпадъци, както и при неправилно третиране, те могат да бъдат опасни за човешкото здраве и за околната среда. Затова в никакъв случай не изхвърляйте остарелия уред в битовата смет.



Уверете се, че до извозването на Вашия фризер за правилно и съобразено с екологичните изисквания рециклиране той няма да бъде повреден. Така ще предотвратите попадането в

околната среда на хладилен агент от охладителната система и на масло от компресора.

Вместо това за безплатното предаване и рециклиране на електрически и електронни уреди се обърнете към официалните пунктове за предаване и обратно приемане, създадени към общината, търговеца или към Miele. По закон само Вие сте отговорни за изтриване на евентуално запазени персонални данни на уреда, който изхвърляте. Вие сте задължени по закон да изваждате от уреда без разрушаване стари батерии и акумулатори, които не са неподвижно вградени в уреда, както и лампи, които могат да се отстраняват без разрушаване. Предавайте ги в подходящ събирателен пункт, където те трябва да бъдат приети безплатно. Погрижете се Вашият употребяван уред да бъде съхраняван безопасно за деца до неговото транспортиране.

Място за монтаж

Подходящо място за монтаж е сухо и проветриво помещение.

При избор на място за монтаж вземете под внимание, че консумацията на енергия на хладилния уред се увеличава, когато е поставен в близост до парно, печка или друг топлинен източник. Трябва да се избягва и излагането на пряка слънчева светлина. Колкото по-висока е стайната температура, толкова по-дълго работи компресорът и толкова по-висока е консумацията на енергия на хладилника.

Освен това при вграждането на хладилния уред обърнете внимание на следното:

- Контактът не трябва да се намира зад уреда и в случай на авария до него трябва да има лесен достъп.
- Щепселът и захранващият кабел не трябва да се допират до задната стена на хладилния уред, тъй като могат да бъдат повредени от вибрациите му.
- Други уреди също не трябва да се включват зад хладилния уред, ако там има контакти.

Ако поставянето до източник на топлина е неизбежно, спазвайте следните минимални разстояния до него:

- до електрически и газови печки най-малко 3 м
- до нафтови печки и печки на въглища най-малко 30 см.


Ако тези минимални разстояния не могат да бъдат спазени, между хладилния уред и източника на топлина трябва да се сложи изолационен панел.

Климатичен клас

Хладилникът е с точно определен климатичен клас (диапазон на околната температура), чиито граници трябва да се спазват. Климатичният клас е указан на табелката с данни, поставена във вътрешността му.

Климатичен клас	Околна температура
SN	+10 до +32 °C
N	+16 до +32 °C
ST	+16 до +38 °C
T	+16 до +43 °C

По-ниска околна температура може да причини изключване на компресора за дълъг период от време. Това може да доведе до по-високи температури в хладилника и вследствие на това до повреди.


 Опасност от повреда в резултат на висока влажност на въздуха.

При висока влажност на въздуха по външните повърхности на хладилния уред може да се образува конденз, който да доведе до корозия.

Поставете хладилника в сухо и/или климатизирано помещение с достатъчна вентилация.

След монтажа се убедете, че вратата на уреда се затваря правилно, вентилационните и обезвъздушителните отвори не са закрити и монтажът на хладилника е извършен в съответствие с това ръководство за експлоатация и монтаж.

Указания за вграждането

 Опасност от повреди и наранявания вследствие на преобръщане на хладилния уред.

Хладилникът е много тежък и при отворена врата/отворени врати може да се преобърне напред.

Дръжте вратата/вратите на хладилния уред затворена/и, докато той не бъде вграден и не бъде закрепен в нишата за вграждане съгласно ръководството за употреба и монтаж.

Поради теглото и размера на хладилния уред вграждането трябва задължително да се извърши с помощта на втори човек.

Мебели/други вградени уреди

Хладилният уред се свързва стабилно със съседните и намиращите се над него мебели/други вградени уреди чрез винтове. Поради това всички предвидени за свързване мебели/други вградени уреди трябва да са свързани с пода или стената.

Товароносимост на пода на нишата

За сигурно поставяне на хладилния уред и гарантиране на функциите му подът на нишата трябва да е равен и хоризонтален.


Подът на нишата трябва да е от твърд, неподдаващ се на деформация материал.

Поради голямото тегло на напълно заредения хладилник е необходимо основата да бъде с голяма товароносимост. За целта се консултирайте с архитект или строителен експерт.

Теглото на един напълно зареден хладилник е приблизително:

К 2602 Vi, К 2612 Vi	325 kg
К 2802 Vi, К 2812 Vi	380 kg
К 2902 Vi, К 2912 Vi	448 kg

Вентилация

 Опасност от пожар и повреда вследствие на недостатъчна вентилация.


Ако хладилникът не се вентилира достатъчно, компресорът ще се включва по-често и ще работи по-продължително.

Това ще доведе до увеличаване на консумацията на енергия и до повишаване на работната температура на компресора, което може да го повреди.

Погрижете се за достатъчна вентилация на хладилника.

Задължително спазвайте посочените напречни сечения на вентилационната система. Вентилационните отвори не трябва да се покриват или запушват.

Посока на отваряне на вратата

 Опасност от повреди и наранявания поради смяна на посоката на отваряне на вратата.

Собственоръчната смяна на посоката на отваряне на вратата може да причини повреди на уреда и наранявания.

Фризерът се доставя с определена посока на отваряне на вратата. В никакъв случай не променяйте сами посоката на отваряне на вратата.

Ако е необходима смяна на посоката на отварянето на вратата, обадете се в центъра за обслужване на клиенти.

Монтаж

Side-by-side

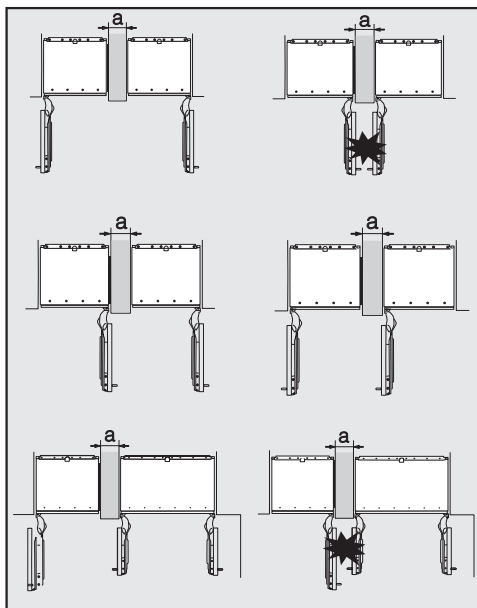
Този хладилник може да се вгради до друг охлаждащ уред “Side-by-side”. В следващия преглед можете да видите какви възможности за монтаж Side-by-side имате с Вашия хладилен уред.

В зависимост от ситуацията, за вграждане Side-by-side се нуждаете от комплекта за Side-by-side монтаж (вижте глава “Акcesoари”, раздел “Допълнително закупувани акcesoари”).

Закрепването на хладилните уреди е описано в ръководството за монтаж на монтажния комплект Side-by-side.

... с междинна стена

Стената **a** между поставените един до друг фризерите трябва да е **с минимална дебелина 16 mm**.



Ако ограничителите на вратите на фризерите се намират един до друг, трябва задължително да съобразите дебелината на предните мебелни панели и дръжките, за да може вратите на уредите да не се блъскат и да не се повредят при едновременно отваряне.

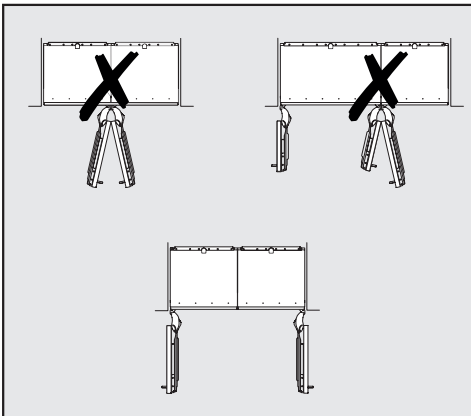
Всеки от фризерите се закрепва поотделно в съответната ниша за вграждане с помощта на включените в доставката монтажни материали.

Ако междинната стена **a**, е **по-тясна от 160 mm**, ще Ви е необходимо отоплението за странична стена от комплекта за Side-by-side монтаж, за да предотвратите образуването на кондензна вода и свързаните с нея последващи щети.

При планирането на нишите за вграждане имайте предвид, че нишата за вграждане, в която ще се монтира фризерът с отопление на страничната стена, по принцип трябва да е по-широка с **4 mm** (вижте глава “Инсталация”, раздел “Размери за вграждане”).

Ако междинната стена е **по-дебела от 160 mm**, не Ви е нужен монтажен комплект Side-by-side, нито отопление на страничната стена.

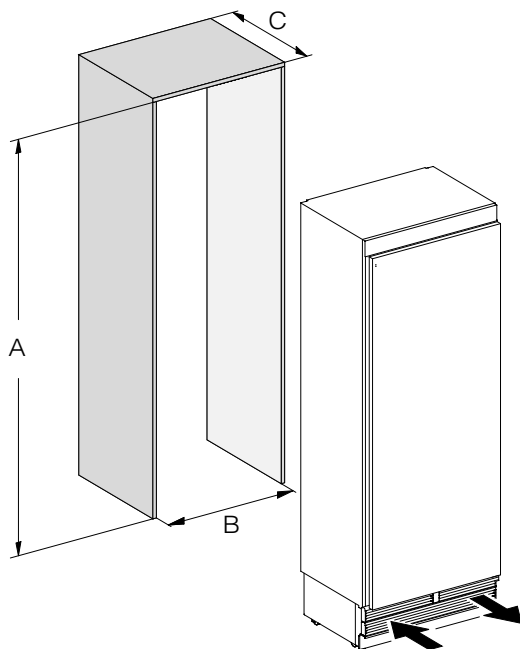
... без междинна стена



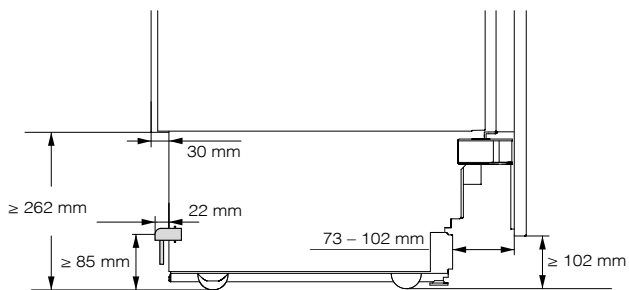
Ако между поставените един до друг хладилници няма междинна стена, те трябва да се свържат директно един с друг с помощта на комплекта за Side-by-side монтаж. Допълнително трябва да се монтира нагревател за страничната стена, за да се предотврати образуването на кондензна вода и евентуално свързаните с нея последващи щети.

Монтаж

Монтажни размери



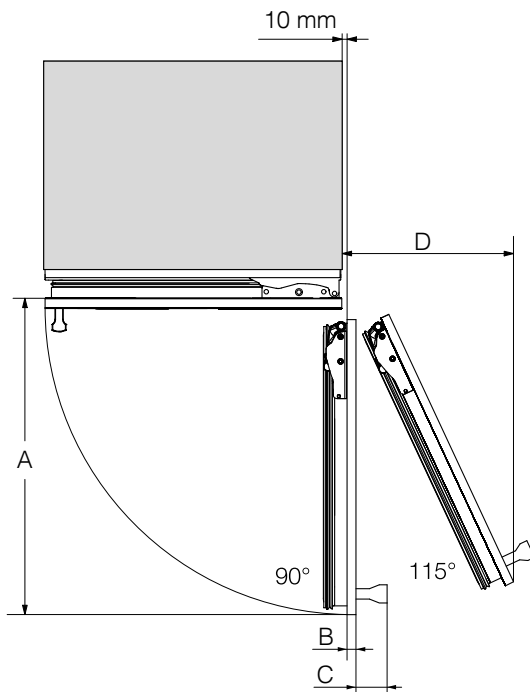
	A	B	C
K 2602 Vi, K 2612 Vi	2134–2164 mm	610 mm	610 mm + мебелна врата (19–38 mm)
K 2802 Vi, K 2812 Vi	2134–2164 mm	762 mm	610 mm + мебелна врата (19–38 mm)
K 2902 Vi, K 2912 Vi	2134–2164 mm	915 mm	610 mm + мебелна врата (19–38 mm)



Изглед от страни

Монтаж

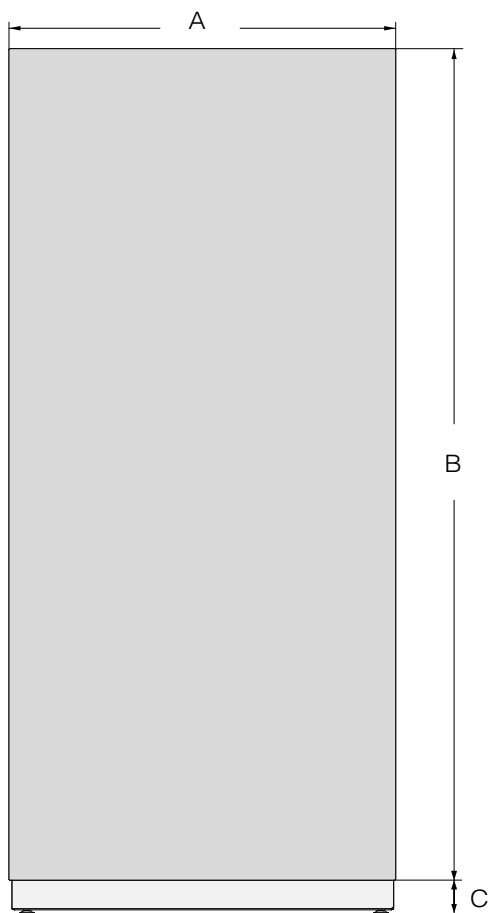
Размери при отворена врата на уреда (ъгъл на отваряне 90°/115°)



	A	B*	C*	D (при мебелна врата от 19 mm)
K 2602 Vi, K 2612 Vi	677 mm	Мебелна врата (19–38 mm)	Дръжка на вратата	296 mm
K 2802 Vi, K 2812 Vi	829 mm	Мебелна врата (19–38 mm)	Дръжка на вратата	363 mm
K 2902 Vi, K 2912 Vi	982 mm	Мебелна врата (19–38 mm)	Дръжка на вратата	428 mm

* Размерите на лицевия мебелен панел и на дръжката на вратата варират в зависимост от формата на кухнята.

Размер на предната страна на мебелите



	A	B	C
K 2602 Vi, K 2612 Vi	604 mm	2029 mm	≥ 102–132 mm
K 2802 Vi, K 2812 Vi	756 mm	2029 mm	≥ 102–132 mm
K 2902 Vi, K 2912 Vi	908 mm	2029 mm	≥ 102–132 mm

Монтаж

Вграждане на фризера

Преди да започнете ...

Прочетете внимателно ръководството за употреба и монтаж, преди да се заемете с вграждането на хладилника.

Хладилникът трябва да се вгради от квалифициран монтажист в съответствие с ръководството за употреба и монтаж. Безопасната експлоатация на хладилника е гарантирана само тогава, когато той е вграден и свързан в съответствие с ръководството за употреба и монтаж.



⚠ Опасност от повреди и наранявания вследствие на преобръщане на хладилника.

Хладилникът е много тежък и може да се обърне напред, ако вратата му е отворена.

Дръжте вратата на хладилника затворена, докато не бъде вграден и не бъде закрепен в нишата за вграждане съгласно ръководството за употреба и монтаж.

Поради теглото и размера на хладилника вграждането трябва да се извърши задължително **с помощта на втори човек**.

Необходими инструменти

- Акумулаторна бормашина
 - Отвертка (ТХ 20)
 - Перфоратор
 - Свредла в зависимост от материала в различни размери
 - Чук
 - Гаечен ключ
 - Тресчотка, крайник: с вложка, 8 mm
 - Залепваща лента
 - Макетно ножче
 - Водопроводни клещи
 - Нивелир
 - Рулетка
 - Молив
- ### Други
- Стълба
 - Складова количка

Тегло на лицевия мебелен панел

Преди монтажа се уверете, че подлежащият на монтаж лицев мебелен панел не надвишава допустимото тегло:

Хладилник	Макс. тегло на лицевия мебелен панел
К 2602 Vi, К 2612 Vi	48 kg
К 2802 Vi, К 2812 Vi	27 kg
К 2902 Vi, К 2912 Vi	48 kg

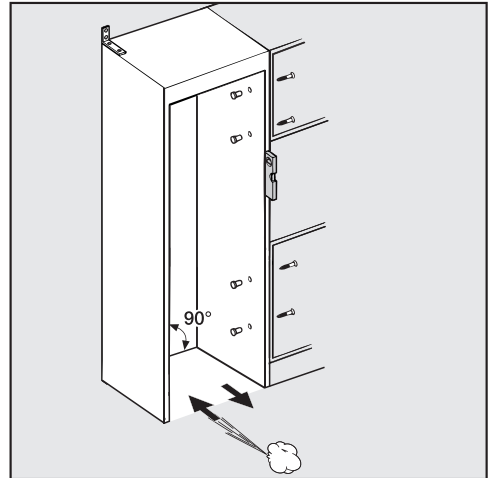
⚠ Опасност от повреда вследствие на твърде тежък лицев мебелен панел.

Монтиран лицев мебелен панел, който надвишава допустимото тегло, може да причини повреди на пантите.

Това може да навреди, наред с другото, на нормалното функциониране на уреда.

Преди монтажа се уверете, че подлежащият на монтаж лицев мебелен панел не надвишава допустимото тегло.

Нивелиране на нишата за вграждане



Преди вграждането на хладилника внимателно хоризонтирайте нишата за вграждане с нивелир. Ъглите на нишата трябва да са под 90°, в противен случай фронталният мебелен панел няма да приляга във всичките 4 ъгъла на нишата за вграждане.

Монтаж

Проверка на нишата за вграждане

- Проверете монтажните размери (виж глава “Монтаж”, раздел “Монтажни размери”).
- Проверете позицията на електрическото свързване. Дължината на мрежовия захранващ кабел е 3 m.

Контактът трябва да се намира зад уреда и в случай на авария до него трябва да има лесен достъп.

- Проверете пространството около мястото за вграждане за опасност от стълкновения (виж глава “Монтаж”, раздел “Размери при отворена врата на уреда”).

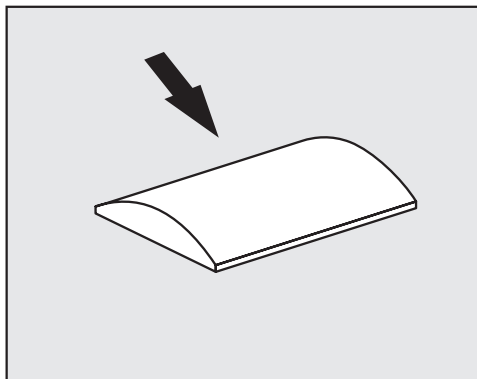
- Предприемете вграждането на хладилника само ако нишата е стабилна, устойчива и е поставена на хоризонтален и равен под.

- Освен това проверете дали по отношение на нишата за вграждане са изпълнени следните критерии:

- Страничните стени на нишата за вграждане трябва да са равни.
- Прилежащите стени на нишата за вграждане трябва да са с дебелина най-малко 16 mm.
- Прилежащите стени трябва да са здраво свързани с пода или със стената.
- Дълбочината на скъсените странични стени трябва да бъде най-малко 100 mm.

Преди вграждането

- Преди да започнете вграждането, отстранете всички аксесоари от външната страна на уреда.



⚠ Опасност от повреда вследствие на недостатъчна вентилация.

Ако хладилникът не е достатъчно вентилиран, това може да доведе до образуване на мухъл, а дългосрочно – до повреди на външната страна на хладилника, както и в нишата за вграждане.

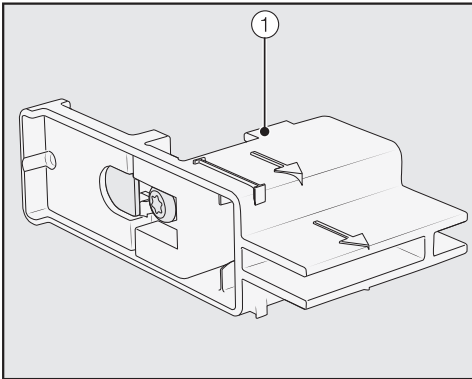
Не отстранявайте при никакви обстоятелства дистанционерите от външната страна на уреда.

Не натискайте навътре дистанционерите при никакви обстоятелства. Дистанционерите гарантират необходимото разстояние между хладилника и нишата за вграждане.

- Проверете хладилника за повреди при транспортирането.

Не монтирайте хладилника, ако е повреден.

- Проверете дали около всички части на задната стена на уреда има достатъчно свободно пространство.
- За да запазите пода от повреди при вграждането, пред предвиденото място за поставяне закрепете парче балатум или друго подобно покритие.

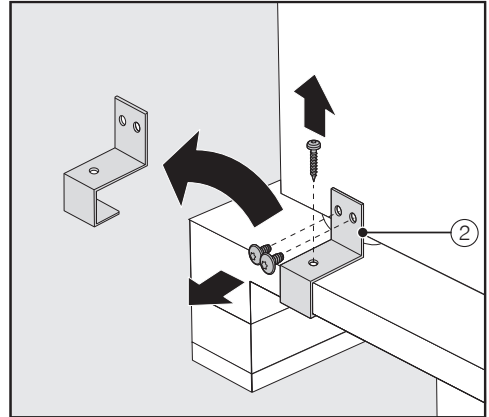


- **Не** отстранявайте помощните средства за поставяне ① от вратата на уреда. Помощните средства за поставяне ще бъдат необходими покъсно за изравняване на уреда в нишата за вграждане.

⚠ Опасност от повреди и наранявания вследствие на преобръщане на хладилника.

След като развиете крепежните ъглови планки, с които е закрепен хладилникът към палетата, той вече не е безопасен.

Поради теглото и размера на хладилника, вграждането трябва **задължително да се извърши с помощта на втори човек.**




- Освободете крепежните ъглови планки ②.
- С помощта на няколко души внимателно повдигнете хладилника от палетата първо от задната страна.

⚠ Опасност от повреда на пода поради прекомерно натоварване. Придвижването на хладилника може да доведе до повреда на пода. Върху деликатни подови настилки премествайте хладилника внимателно.

След като изправите хладилника, можете да го придвижите с помощта на колелцата от долната му страна.

Монтаж

Подготовка на нишата за вграждане

 Опасност от повреди и наранявания вследствие на преобръщане на хладилника.

Хладилникът е много тежък и при отворена врата може да се преобръне напред.

Нишата за вграждане задължително трябва да бъде закрепена здраво на няколко места с винтове към прилежащата отзад и/или отгоре стена. Само така закрепеният покъсно в нишата за вграждане хладилник ще бъде предпазен от преобръщане.

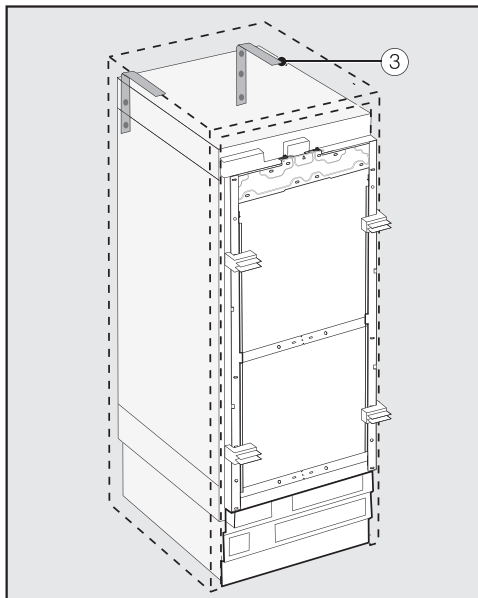
За закрепване към нишата за вграждане използвайте освен това приложените ъгли елементи за защита от преобръщане.

Монтажните материали за вграждане на хладилника са приложени към него. Приложените найлонови торбички са обозначени с букви.

- При изпълнение на отделните стъпки от монтажа вземете под внимание посочените букви и използвайте съответната найлонова торбичка с необходимия монтажен материал.

Ъгловите елементи за защита от преобръщане предотвратяват преобръщането на хладилника.

Освен това с тяхна помощ нишата за вграждане се закрепва сигурно към прилежащите стени.



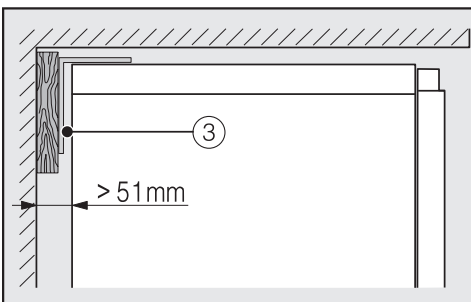
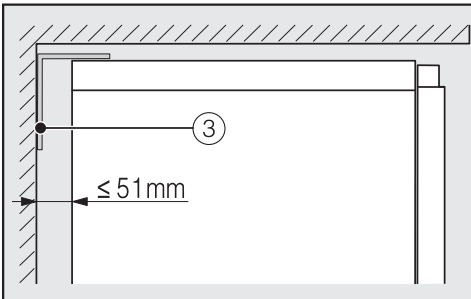
- За всеки отделен хладилник използвайте по 2 ъгли елемента за защита от преобръщане (3), а при комбинация от 2 уреда (Side-by-side) – съответно 4.
- Позиционирайте ъгловите елементи за защита от преобръщане (3) отляво и отдясно в нишата за вграждане.

Ъгловите елементи за защита от преобръщане, трябва да се позиционират, в зависимост от настройката на крачетата, на височина 2134–2164 mm от пода на нишата.

⚠ Опасност от повреда и нараняване вследствие преобръщане на хладилника.

Ако ъгловите елементи за защита от преобръщане са закрепени прекалено високо, те не обезопасяват хладилника.

Отстоянието между ъгловите елементи за защита от преобръщане и хладилника не бива да бъде повече от 8 mm.

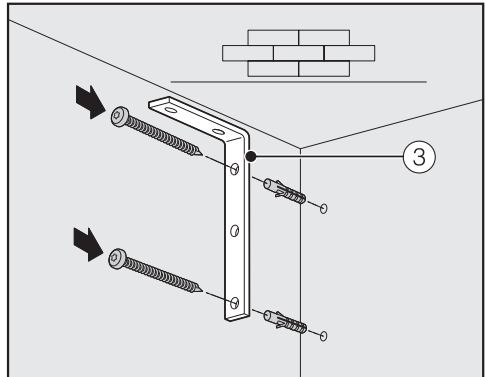


- Внимавайте пролуката между задната стена на хладилника и нишата за вграждане да не бъде повече от 51 mm.

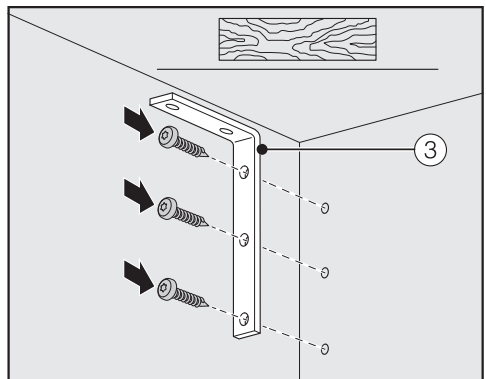
- При необходимост сложете дървена подложка зад ъгловите елементи за защита от преобръщане ③.
- Маркирайте пробитите отвори в задната стена на нишата за вграждане с помощта на ъгловите елементи за защита от преобръщане.



В доставения комплект има крепежни винтове/материали за различни случаи на приложение.

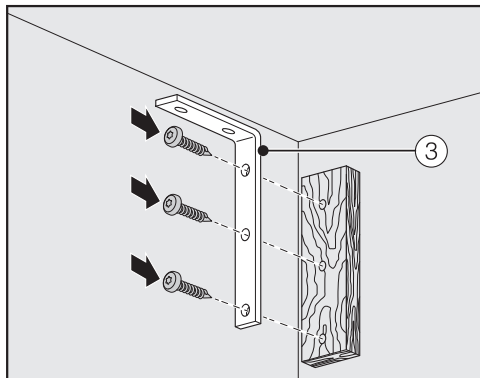


Закрепване към бетонна стена



Закрепване към дървена стена

Монтаж



Закрепване с дървена подложка

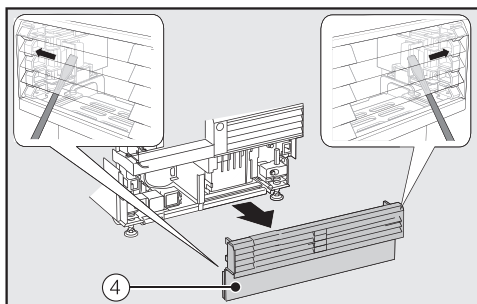
- Сега свържете с помощта на ъгловите елементи за защита от преобръщане ③ нишата за вграждане според нуждите към прилежащата отзад или/и отгоре стена.

Поставяне на хладилния уред в нишата за вграждане

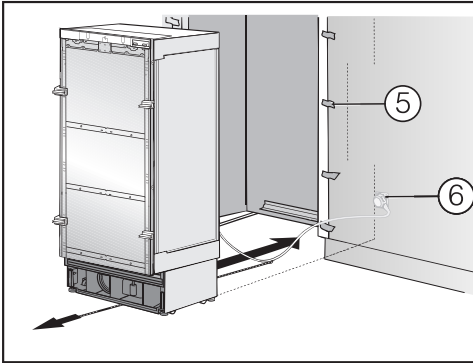
При поставянето на хладилника в нишата внимавайте да не се повреди изводът за електрическото свързване.

Ако желаете поставяне Side-by-side на повече хладилни уреди, свържете уредите един с друг сега (виж ръководството за монтаж на монтажния комплект Side-by-side).

- За да може хладилникът след това да се подравни, трябва да се отстрани решетката в цокълната лайстна на цокъла на уреда:



- През решетката в цокълната лайстна внимателно прокарайте от двете страни плоска отвертка ④ и натиснете с нея пластмасовите езичета навън, за да извадите лайстната.
- Отстранете решетката в цокълната лайстна настрана.



■ Защитете фронталните панели на околните мебели с предпазител за ръбове ⑤.

■ Пъхнете щепсела от задната страна на хладилника (виж глава “Монтаж”, раздел “Свързване към електричеството”).

■ Включете щепсела ⑥ в контакта.

Контактът трябва да се намира зад уреда и в случай на авария до него трябва да има лесен достъп.

⚠ Опасност от повреда в резултат на претоварване на електрическата мрежа.

Електрическото претоварване може да доведе до късо съединение, а оттам и до повреда на Вашия хладилник.

При комбинация Side-by-side, всеки хладилник трябва да е включен в отделен контакт.

Съвет: За да не притиснете захранващия кабел, завържете го с конец по средата и при вкарване на хладилника го издърпайте под хладилника отпред.

- Поставете хладилния уред внимателно в нишата за вграждане.
- Ако хладилникът не може да се вкара лесно в нишата за вграждане, тъй като например подът е неравен, развийте малко задните крачета (виж глава “Монтаж”, раздел “Нивелиране на хладилника”) и едва тогава вкарайте хладилника в нишата.
- Отстранете предпазителя за ръбове ⑤ от фронталните панели на околните мебели.

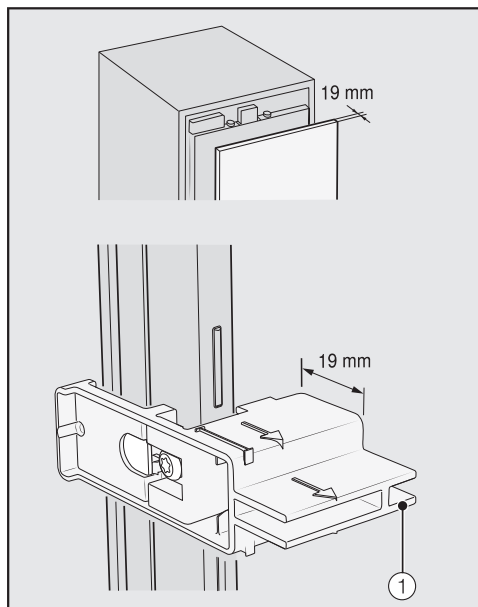
Монтаж

Нивелиране на хладилника

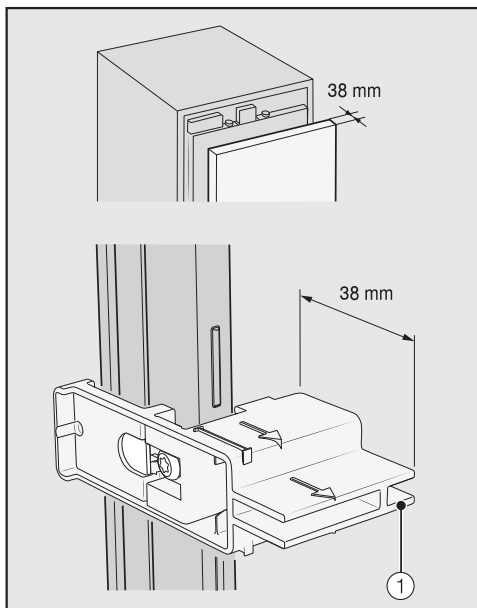
Помощните средства за поставяне ① на вратата на уреда помагат за нивелиране на хладилника в нишата за вграждане.

Помощните средства за поставяне са проектирани за дебелина на фронталните мебелни панели 19 mm или 38 mm.

- След това изравнете хладилника с околните фронтални мебелни панели.



Дебелина на мебелните панели 19 mm



Дебелина на мебелните панели 38 mm

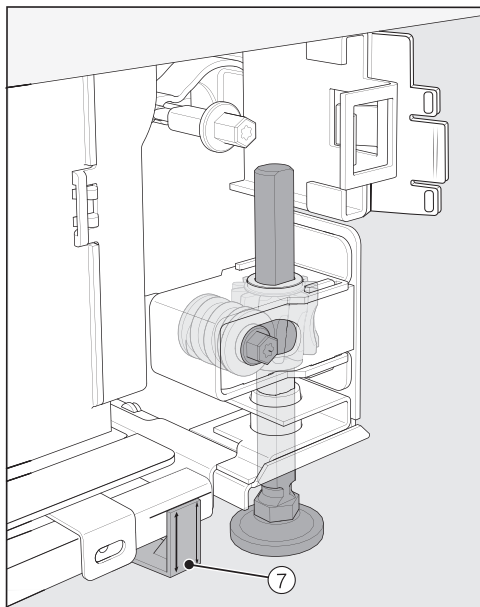
Предните и задните крака могат да се регулират по височина и от предната страна на уреда.

⚠ Опасност от повреда вследствие на неправилно регулиране на крачетата.

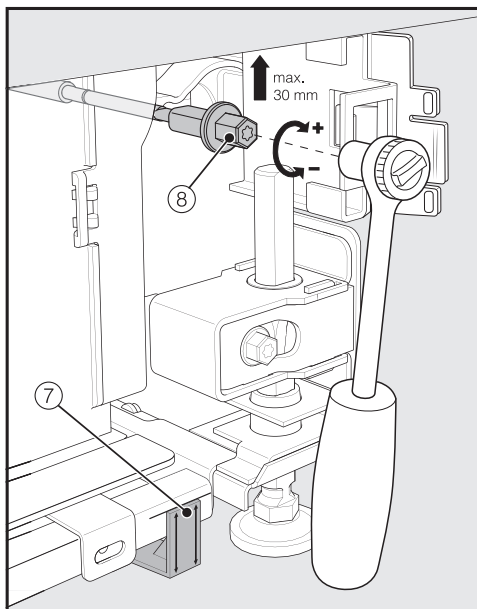
При използване на акумулаторна отвертка регулирането на крачетата може да се повреди.

Регулирайте предните и задните крачета ръчно.

A

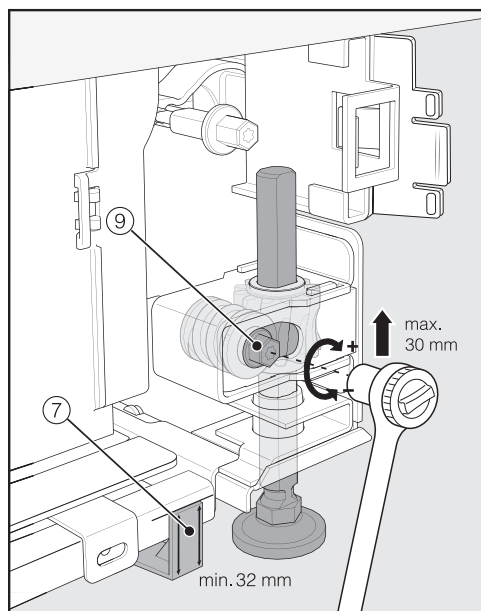


- Позиционирайте доставените дистанционери ⑦ от двете страни върху маркировките, които се виждат до крачетата пред хладилника.



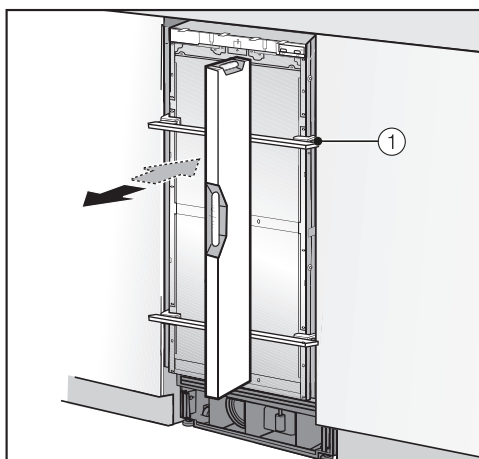
- Регулирайте задните крачета с тресотка (накрайник: с вложка, 8 mm) или с винтоверт (TX 20) ⑧.

Монтаж



- Регулирайте предните крачета с тресчотка (накрайник: с вложка, 8 mm) или с винтоверт (ТХ 20) ⑨.

Съвет: При развиване на крачетата действайте постъпателно: винаги редувайте – отляво, отдясно, и т.н.



- За нивелирането на хладилника поставете нивелир над помощните средства за поставяне ① на вратата на уреда.
- Развийте крачетата ⑧ и ⑨ от двете страни най-малко докато поставената на цокъла маркировка не достигне зададения ориентировъчен размер 32 mm на дистанционера ⑦. Ориентировъчният размер от 32 mm се отнася при това за височина на нишата 2134 mm.

Нивелирането на крачетата на височина 32 mm е важно, защото това гарантира вентилирането на хладилника през цокъла.

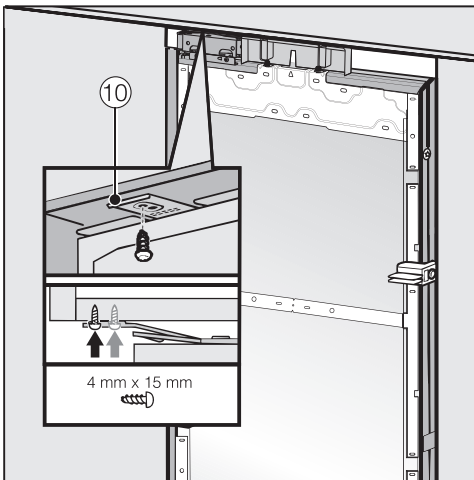
⚠ Опасност от повреда вследствие на твърде голямо разместване на крачетата.

Задните крачета могат да се повредят.

Развийте краката **само толкова**, че поставената на цокъла маркировка да достигне размера 62 mm (макс. височина на нишата 2164 mm).

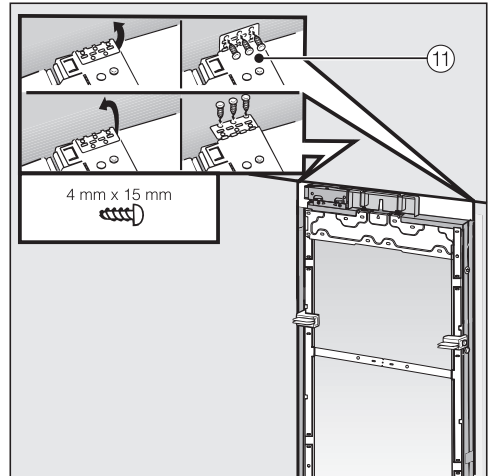
- Изравнете още веднъж хладилника през помощните средства за поставяне ① с помощта на нивелир.

Закрепване на хладилника в нишата за вграждане



- С винтове закрепете горе халките на крепежната планка ⑩ към намиращите се отгоре мебели/други вградени уреди.

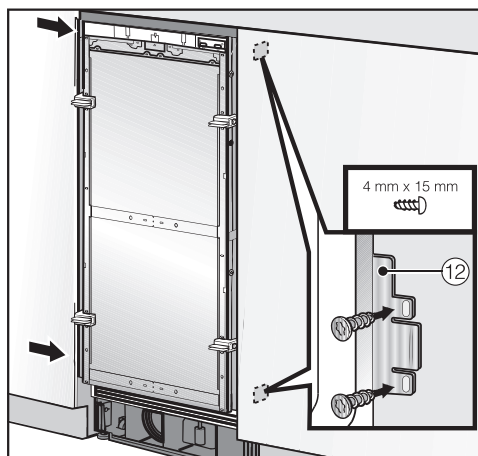
Ако няма възможност да закрепите хладилника отгоре, той може да бъде закрепен към нишата за вграждане със страничните крепежни халки:



- Разгънете страничните крепежни халки ⑪.
- Закрепете страничните крепежни халки ⑪ с винтовете към съседните мебели/стени.

Монтаж

- Отворете вратата на уреда.

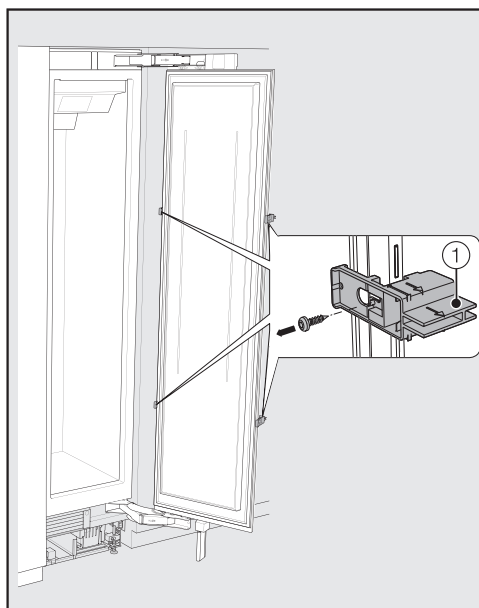


- Закрепете с винтове халките на закрепващата планка ⑫ горе и долу с намиращите се в съседство мебели/вградени уреди.

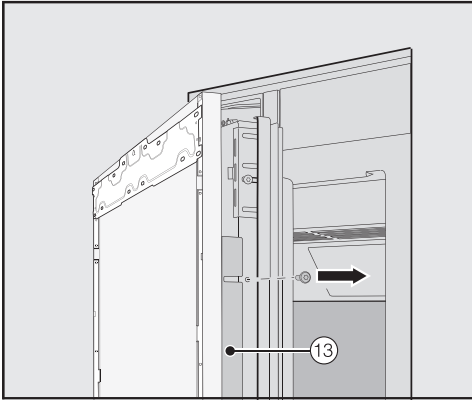
При комбинация Side-by-side хладилниците могат да бъдат закрепени само с външната страна към мебелната стена.

Подготовка за монтаж на мебелната врата

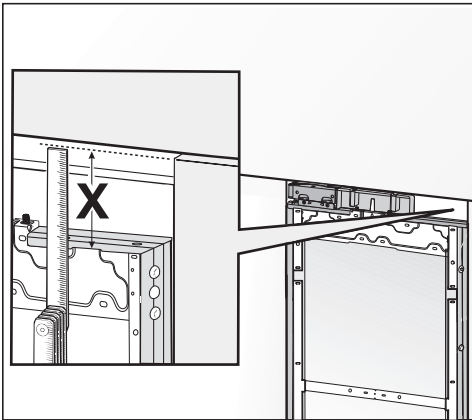
- Отворете вратата на уреда до упор.



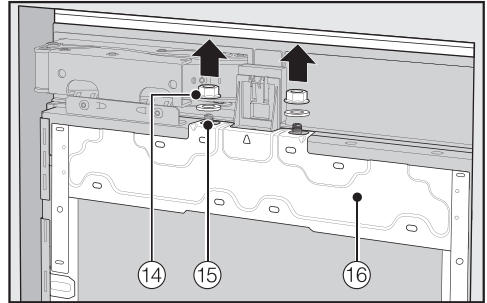
- Развийте помощните средства за поставяне ① от вратата на уреда.



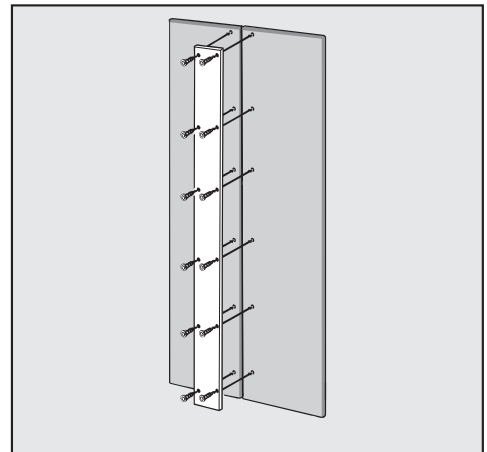
- Развийте ъгловите лайстни ⑬ от двете страни на вратата на уреда и оставете ъгловите лайстни и винтовете настрани – те ще Ви потрябват отново.
- Затворете вратата на уреда.



- Измерете разстоянието X между монтажната рамка и горния ръб на намиращия се в съседство преден мебелен панел.

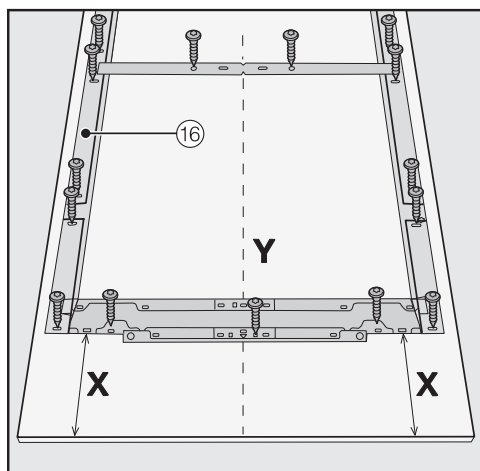


- Развийте гайките и подложните шайби ⑭ от шпилките ⑮ и ги оставете настрани – те ще Ви потрябват отново.
- Вдигнете монтажната рамка ⑯ нагоре от вратата на уреда.



- При декоративни вратички на кухненски шкафове: при закрепването на металния кант върху предния мебелен панел внимавайте за дължината на винтовете.

Монтаж



■ Поставете предния мебелен панел, който ще се монтира, с вътрешната страна нагоре върху твърда основа (за да предотвратите надраскване, поставете отдолу одеяло).

■ Маркирайте разстоянието **X**-3 mm на вътрешната страна на предния мебелен панел.

■ Определете и маркирайте също средата **Y** на предния мебелен панел.

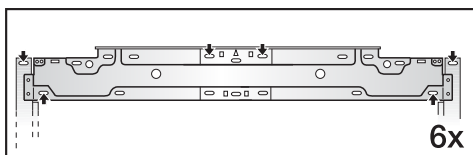
■ Позиционирайте монтажната рамка **16** в съответствие с маркировките върху предния мебелен панел.

■ Пробийте отворите предварително.

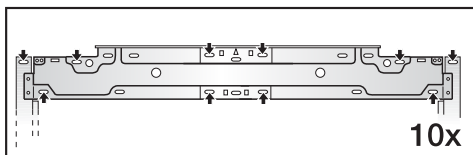


■ Закрепете с винтове монтажната рамка **16** към предния мебелен панел.

Закрепете монтажната рамка **16** към всяка точка за закрепване с най-малко един винт.



6x

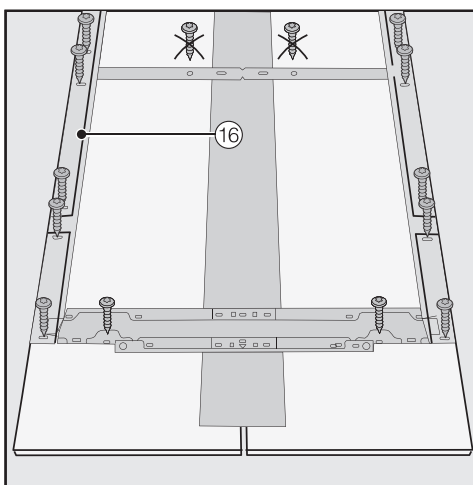


10x

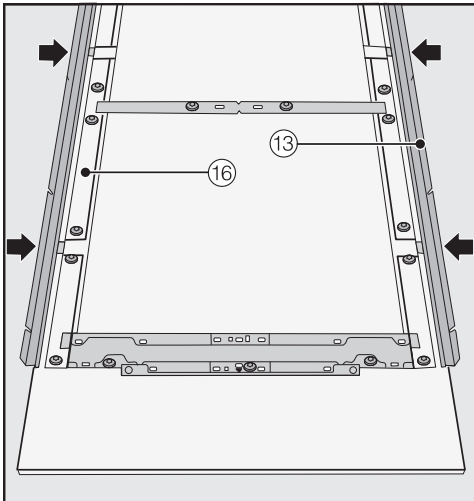
■ Закрепете монтажната рамка **16** горе към предния мебелен панел с 6 до 10 винта.

Монтажната рамка има множество отвори за различни варианти на предни мебелни панели.

При закрепване на монтажната рамка навивайте винтовете винаги в материала с най-добра товароносимост на предния мебелен панел. За целта изберете по принцип дължина на винтовете, която е по-малка от дебелината на предния мебелен панел.

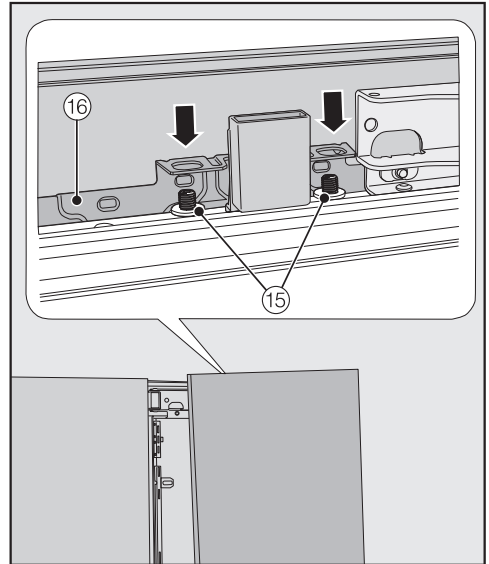


- При декоративни вратички на кухненски шкафове: закрепете монтажната рамка ⑯ с винтове само към външните рамки.
- При необходимост (не се отнася за кухненски мебели без дръжки) закрепете от вътрешната страна дръжката на уреда към предния мебелен панел.



- Сега вкарайте до упор ъгловите лайстни ⑬ от двете страни в предвидените за това отвори в монтажната рамка ⑯.

Закрепване и нивелиране на предния мебелен панел



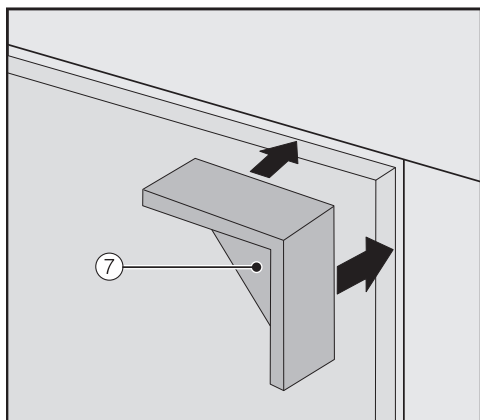
- Отворете вратата и окачете предния мебелен панел с монтажната рамка ⑯ отгоре върху шпилките ⑮.

Монтаж

E

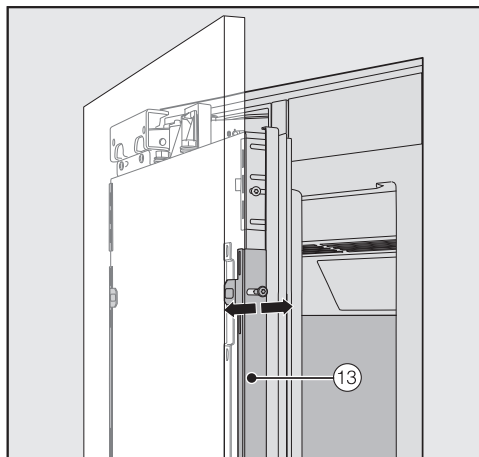


- Притиснете от двете страни ъгловите лайстни ⑬ в бялата пластмасова рамка и закрепете първоначално не толкова здраво с винтове. Допълнителни винтове ще намерите в найлоновата торбичка, обозначена с буква E.

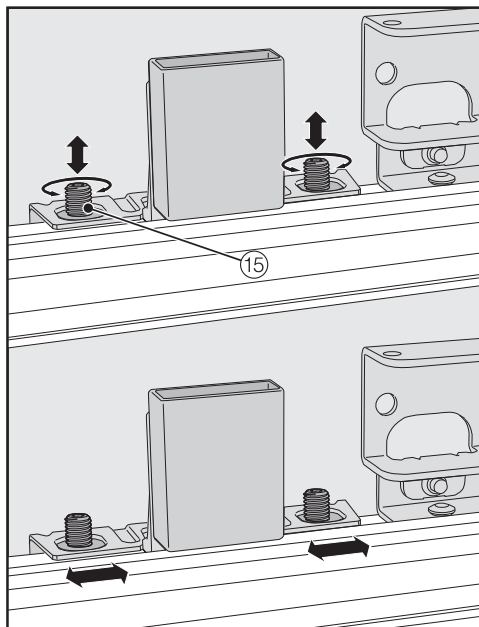


- Поставете дистанционните елементи ⑦ от двете страни върху ъглите на предния мебелен панел.

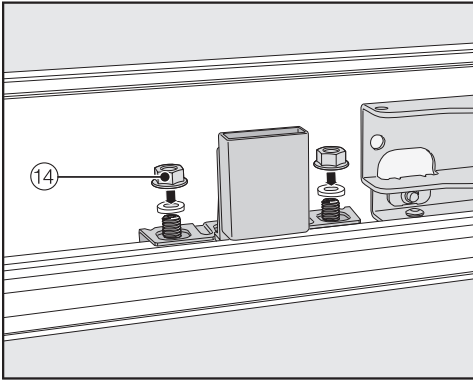
- Затворете вратата на уреда и проверете разстоянието до съседните предни мебелни панели.



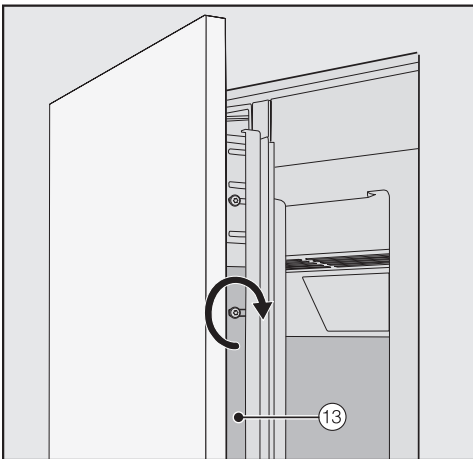
- Изравнете предния мебелен панел в дълбочина чрез отворите в ъгловата лайстна ⑬.



- Изравнете предния мебелен панел по височина и странично чрез шпилките ⑮.
- Затворете вратата на уреда и проверете разстоянието до съседните предни мебелни панели.



- Поставете отново подложните шайби и гайки ⑭ и затегнете здраво гайките ⑭. С това предният мебелен панел се фиксира.



- Сега затегнете винтовете здраво в ъгловите ластни ⑬.
- Отворете вратата на уреда.

- Отстранете дистанционните елементи ⑦ от предния мебелен панел.

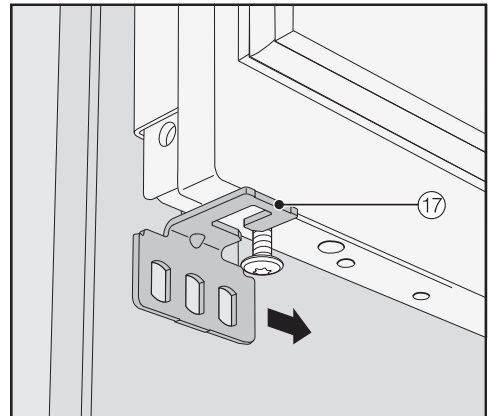
Монтаж на крепежните ъглови планки



Със закрепващата ъглова планка лицевият мебелен панел се закрепва допълнително отдолу към вратата на уреда.

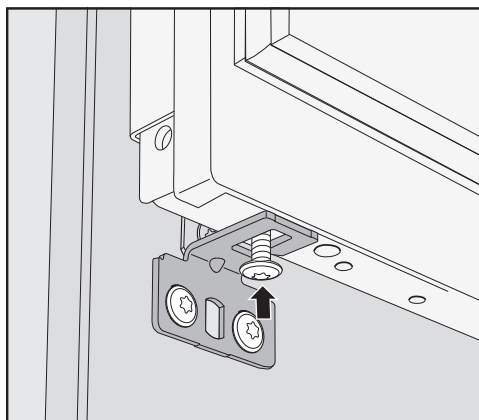
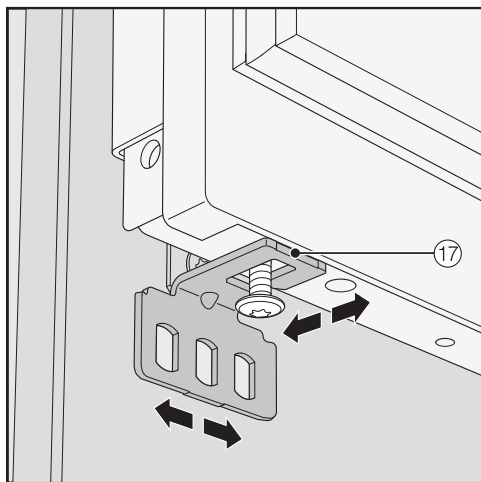
Монтирайте закрепващата ъглова планка едва след като фризерът (при необходимост Side-by-side) е вече монтиран и предният мебелен панел е нивелиран.

- Отворете вратата на уреда до упор.

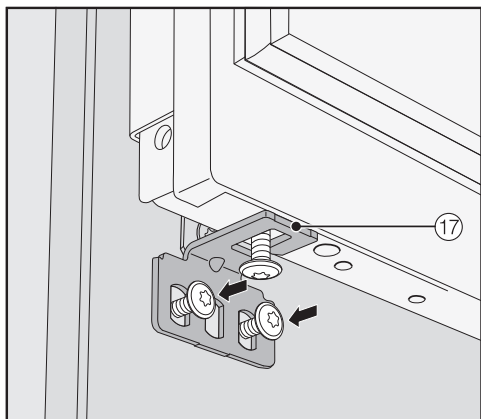


- Плъзнете закрепващата ъглова планка ⑰ отстрани на винта в долната част на вратата на уреда.

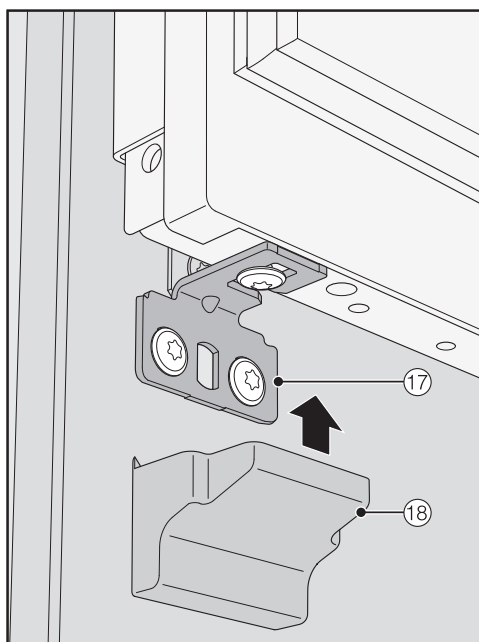
Монтаж



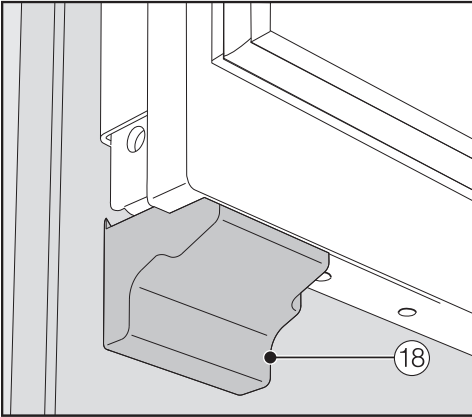
- Завийте винта отдолу на вратата на уреда.



- Завинтете и затегнете крепежната ъглова планка 17 към фронталния мебелен панел.

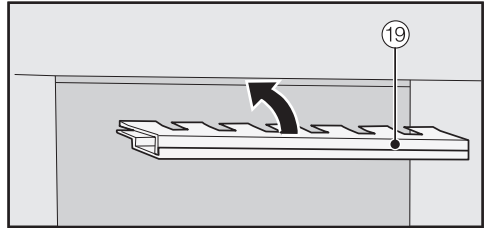


- Поставете капачето 18 върху крепежната ъглова планка 17.

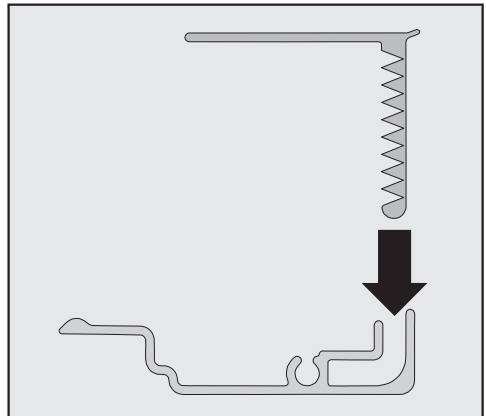


- Фиксирайте капачето ⑱ върху горната крепежна ъглова планка така, че да щракне.

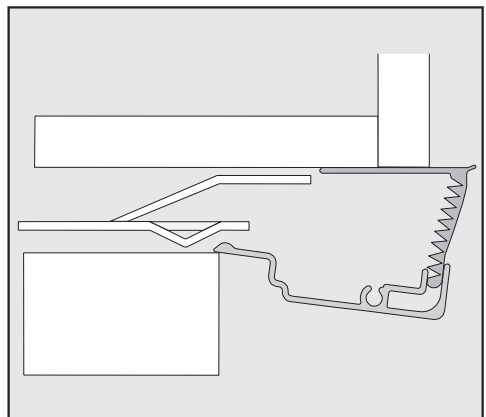
Закрепване на капците



- Преди да можете да поставите капача ⑲ в процепа над фризера, капачът трябва да бъде сглобен, както следва:

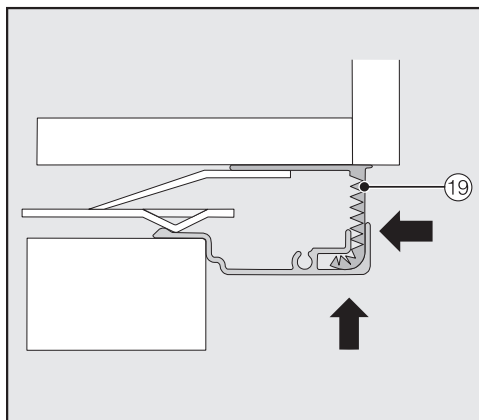


- Вкарайте една в друга двете части на капача.



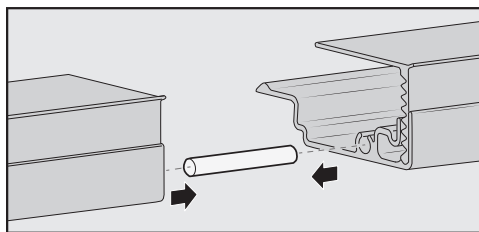
Капачът отстрани

Монтаж

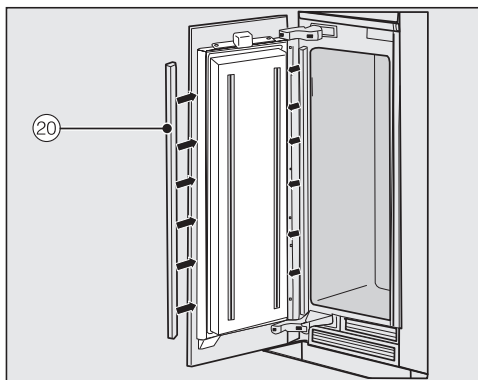


- Поставете сглобения капак ⑲ в процепа над фризера, докато не се фиксира със звук. При това вкарайте една в друга двете части на капака толкова дълбоко, колкото е необходимо.

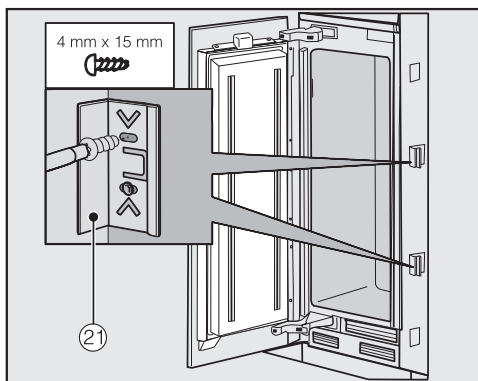
Монтиране на капака при комбинация Side-by-side



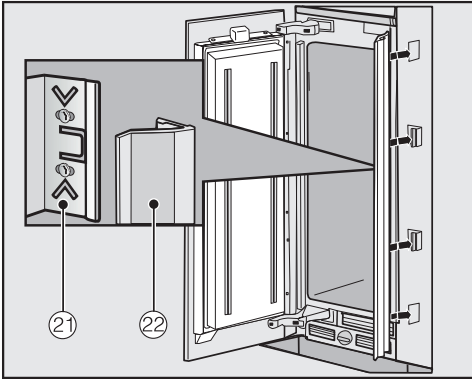
- Поставете щифта (приложен към монтажния комплект Side-by-side) до половината във водача на капака на стоящия вляво фризер.
- Поставете втория капак върху щифта и притиснете двата капака един към друг.
- Поставете двата капака заедно в процепа над фризера, докато се фиксират.



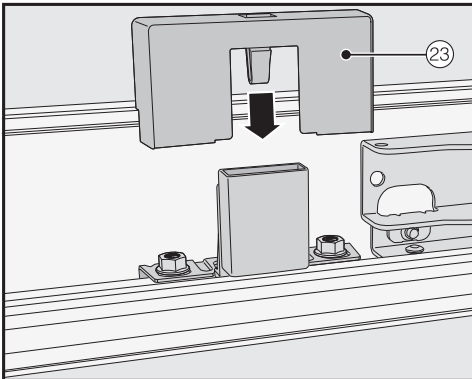
- На двете страни на вратата монтирайте капците ⑳ от пластмаса, като ги притиснете здраво от долу нагоре в процепа между вратата на уреда и предния мебелен панел.



- Закрепете от двете страни на фризера най-малко по 3 скоби ⑳ за покривните ластъни за процепа.



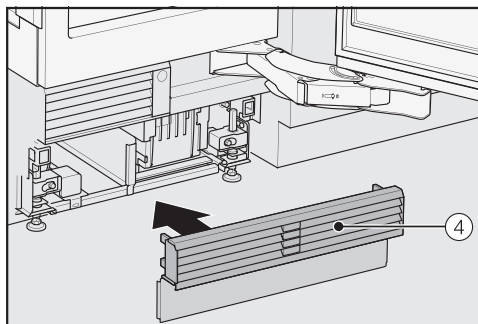
- Сега поставете от двете страни покривните лайстни на процепа **22** върху скобите**21**.
При комбинация Side-by-side тези покривни лайстни за процепа се поставят само отвън.



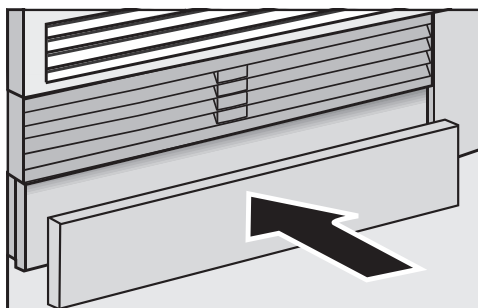
- Поставете капака **23** на ключа за осветлението.

Монтаж

Закрепване на решетката в цокълната лайсна и цокълната лайсна



- Фиксирайте решетката в цокълната лайсна ④ отдолу върху цокъла на уреда.



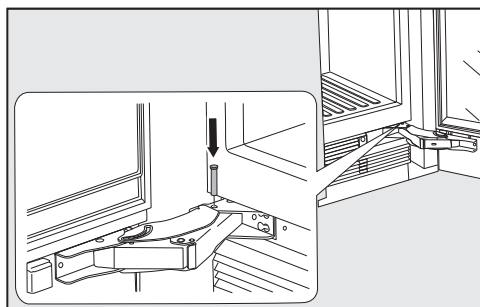
- Отрежете цокълното покритие при нужда до необходимата дължина и височина (между долния ръб на цокъла и пода).
- Закрепване на решетката в цокълната лайсна под решетката в цокълната лайсна.

Ограничаване на ъгъла на отваряне на вратата на уреда



Пантите на вратата са настроени фабрично така, че вратата на уреда да може да се отваря широко.

Ако вратата на уреда, например при отваряне, се удря в граничеща стена, трябва да ограничите нейния ъгъл на отваряне на 90°.




- Отворете вратата на уреда.
- Поставете ограничителния щифт отгоре в долната панта.

Сега ъгълът на отваряне на вратата е ограничен до 90°.

Свързване към електричеството

Фризерът трябва да се свързва само с приложения мрежов захранващ кабел към защитен контакт.


Поставете фризера така, че контактът да е достъпен свободно. Ако контактът не е свободно достъпен, тогава се уверете, че от страна на инсталацията има устройство за разединяване на всеки полюс.

 **Опасност от пожар вследствие на прегряване.**

Използването на хладилника с разклонители или удължители за захранване може да доведе до претоварване на кабелите.

От съображения за безопасност не използвайте разклонители или удължители за захранване.

Електрическата инсталация трябва да е изпълнена съгласно VDE 0100.

От съображения за сигурност препоръчваме употребата на прекъсвач на остатъчен ток (RCD) от типа  в определената за дома инсталация за електрическо свързване на фризера.

Повреденият мрежов захранващ кабел може да се сменя само със специален мрежов захранващ кабел от същия тип (предлаган от сервиза на Miele). От съображения за безопасност смяната трябва да се извършва само от квалифициран специалист или от сервиза на Miele.

Тези инструкции за експлоатация или табелката с данни предоставят информация за номиналната разходва-

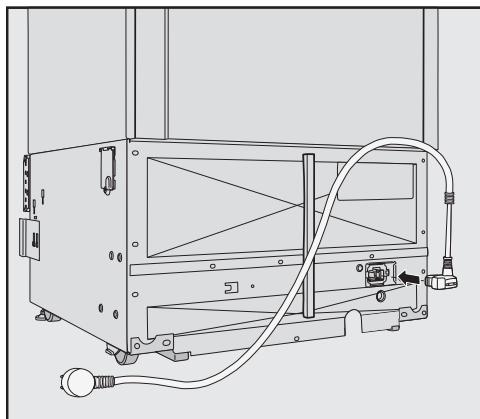
на мощност и съответната защита. Сравнете тази информация с данните за електрическата връзка на място. В случай на съмнение попитайте електротехник.

Възможна е временна или постоянна работа към автономна или несинхронна с мрежата инсталация за захранване с енергия (напр. островни мрежи, системи за подсигуряване). Предпоставка за работата е спазването на предписанията на EN 50160 или сравним стандарт от страна на инсталацията за захранване с енергия.

Функциите и начинът на работа на защитните мерки, предвидени в тази домашна инсталация и в този продукт на Miele, трябва да бъдат гарантирани и при изолиран режим на работа или при несинхронна с мрежата работа или да бъдат заменени с равностойни мерки в инсталацията. Както например е описано в актуалната публикация на VDE-AR-E 2510-2.

Монтаж

Свързване на хладилника



- Пъхнете щепсела от задната страна на хладилника.

Следете щепселът да влезе докрай.

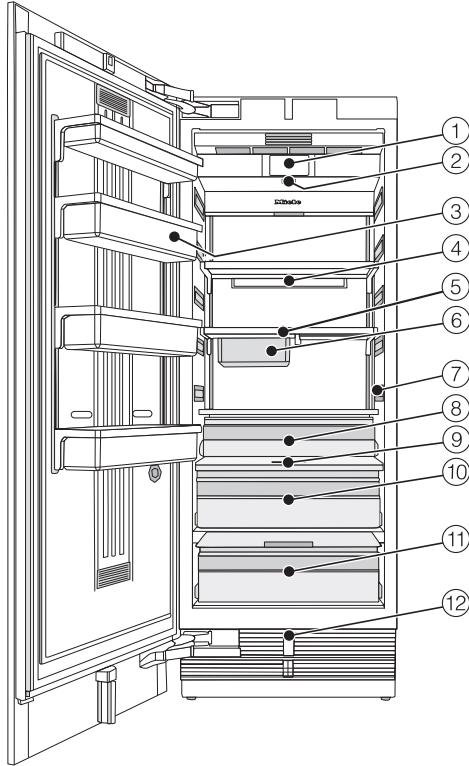
- Пъхнете щепсела на захранващия кабел на хладилника в контакта.

Сега хладилникът е свързан към електрическата мрежа.

	нормална консумация на електроенергия	повишена консумация на електроенергия
Инсталиране/поддръжка	В проветриви помещения.	В затворени, непроветриви помещения.
	Защитен от пряка слънчева светлина.	Изложен на пряка слънчева светлина.
	Далеч от топлинни източници (радиатор, готварска печка).	Близко до топлинен източник (радиатор, готварска печка).
	При оптимална температура на помещението от приблизително 20 °C.	При висока температура в помещението от над 25 °C.
	Не покривайте вентилационните отвори и редовно ги почиствайте от праха.	При затворени или зацапани с прах вентилационни отвори.
Настройка на температурата	Хладилно пространство с 4 до 5 °C	Колкото по-ниска е настроената температура, толкова е по-висока консумацията на електроенергия!
	Отделение за сухо съхранение в зоната MasterFresh припл. 0 °C.	

Енергоспестяване

	нормална консумация на електроенергия	повишена консумация на електроенергия
Употреба	Разположение на подвижните чекмеджета, рафтове за съхранение и поставки като при доставката.	
	Отваряйте вратата само когато е необходимо и за колкото е възможно по-кратко време. Съхранявайте хранителните продукти сортирани по оптимален начин.	Честото отваряне на вратата за дълъг период от време води до загуба на студенина и навлизане на топъл въздух от помещението. Хладилният уред се опитва да намали температурата и времето за работа на компресора се увеличава.
	При пазаруване носете със себе си хладилна чанта, след което бързо поставете хранителните продукти на съхранение в хладилника. Поставете взетите продукти възможно най-бързо, преди да се стоплят твърде много. Оставете топлите храни и напитки да изстинат, преди да ги поставите във фризера.	Топлите храни и хранителните продукти със стайна температура внасят топлина в хладилника. Хладилният уред се опитва да намали температурата и времето за работа на компресора се увеличава.
	Съхранявайте хранителните продукти опаковани или добре покрити.	Изпарението или кондензацията на течности води до загуба на студенина в хладилното пространство.
	Слагайте продуктите за размразяване в хладилното пространство.	
	Не препълвайте чекмеджета, за да може въздухът в тях да циркулира свободно.	Възпрепятстването на въздушния поток води до загуба на студенина.



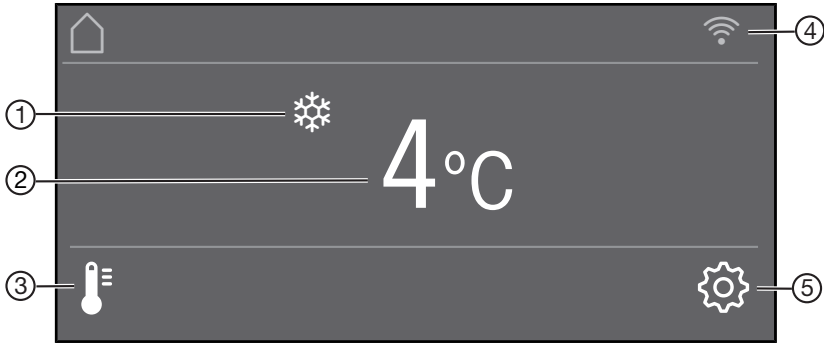
- ① Дисплей
- ② Превключвател “Вкл./Изкл.”
- ③ Снемащи се поставки във вратата на уреда
- ④ Поставка за филтрите Active AirClean
- ⑤ Рафтове
- ⑥ Висящо чекмедже за съхранение на малки по размер хранителни продукти
- ⑦ Вътрешно осветление
- ⑧ Чекмедже за плодове и зеленчуци
- ⑨ Регулатор на влажността
- ⑩ Отделение с влажно съхранение за плодове и зеленчуци
- ⑪ Отделение за сухо съхранение с промяна на температурата за лесно развалящи се хранителни продукти

Описание на уреда

⑫ Автоматично отваряне на вратата (Push2open/Pull2open)

Отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh отговаря на изискванията за отделение за лесно развалящи се храни съгласно EN ISO 15502.

Основен екран











- ① Индикатор “Бързо охлаждане”
(появява се само когато е включена функцията “Бързо охлаждане”)
- ② Индикатор за температурата (зададена температура)
- ③ Сензорен бутон 🌡️
за настройване на температурата
- ④ Индикатор за статус на свързване с Miele@home
(появява се само когато е включена функцията Miele@home)
- ⑤ Сензорен бутон режим на настройка ⚙️
за избиране на различни функции в режима на настройка

Описание на уреда





Режим на настройка

В режим на настройка можете да избирате следните функции и отчасти да промените техните настройки:

Сим-вол		Функция
	Sprache	настройване
	Display-Helligkeit	настройване (по-тъмно до по-светло)
	Farbschema	настройване (тъмно или светло)
	Signaltöne	настройване на силата на звука или цялостно изключване на Signaltöne (например за алармата на вратата)
	Tastenton	настройване на силата на звука или цялостно изключване на Tastenton
°F/ °C	Temperatureinheit	настройка (°по Фаренхайт или ° по Целзий)
	Tastensperre	включване или изключване (вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	MasterFresh	Промяна на температурата в отделението за сухо съхранение (вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	Eco Modus	включване или изключване (вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	Selbsttest	системата стартира отново и се проверява за грешки или неизправности (вижте глава “Предприемане на други настройки”)

	Türassistent	(Push2open или Pull2open) включване или изключване (вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	Miele@home	настройване, деактивиране или извикване на статуса на WLAN свързването (вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	Messeschaltung	изключване * (появява се само когато е включен Messeschaltung, вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	Werkeinstellungen	възстановяване на фабричните настройки (вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	Sabbat Modus	включване или изключване (вижте глава “Предприемане на други настройки”)
	Active AirClean Filter Anzeige	включване, изключване или нулиране (вижте глава “Предприемане на други настройки”)

Символи в режим на настройка

	прелистване в режим на настройка или избор на настройка
	промяна на настройка (напр. яркост на дисплея)
	потвърждаване на настройка
	напускане на нивото на менюто

Принадлежности

Доставени принадлежности

Щепсел на уреда

Филтри Active AirClean

Филтрите Active AirClean неутрализират неприятни миризми в зоната за охлаждане и предпазват хранителните стоки от евентуално поемане на неприсъщи за тях миризми.

Поставяйте филтрите Active AirClean, включени в доставката, както е описано в глава “Почистване и поддръжка”, раздел “Смяна на филтър ActiveAirClean”.

Препоръчително е филтрите Active AirClean да се сменят на всеки 6 месеца.

Допълнителни закупувани принадлежности

В асортимента на Miele се предлагат помощни аксесоари и препарати за почистване и поддръжка, съобразени с хладилния уред.

Универсална микрофибърна кърпа

Микрофибърната кърпа спомага за отстраняване на отпечатащи от пръсти и леки замърсявания по фронталните части от неръждаема стомана, капачите на уреда, прозорци, мебели, автомобилни стъкла и др.

Филтри Active AirClean

Вижте описанието в раздел “Аксесоари, включени в доставката”.

ActiveAir Clean филтър с поставка

Филтрите Active AirClean неутрализират неприятни миризми в зоната за охлаждане и предпазват хранителните стоки от евентуално поемане на неприсъщи за тях миризми.

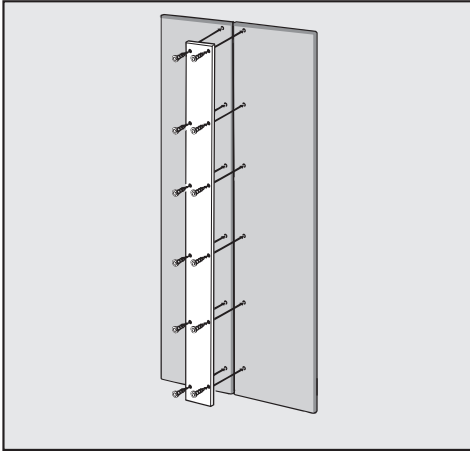
Поставката за филтъра Active AirClean може да се закрепят под всеки рафт в зоната за охлаждане.

Фронтална облицовка от неръждаема стомана

Фронталните плоскости от неръждаема стомана осигуряват висококачествен външен дизайн на Вашия хладилник.

За тази цел могат да се закупят дръжки и цокълни покрития от неръждаема стомана.

Метален кант за декоративни вратички на кухненски шкафове



Ако вместо един преден мебелен панел искате да монтирате два панела, трябва да ги свържете с метален кант.

Монтажен комплект Side-by-side

За вграждането на два или повече хладилни уреда един до друг имате нужда от монтажния комплект Side-by-side (вижте глава “Монтаж”, раздел “Side-by-side”).

Шарнирен джоб

Ако желаете да смените посоката на отваряне на вратата на Вашия хладилник, трябва да преобразувате решетката в цокълната лайстна. За това ще Ви е необходим нов шарнирен джоб.

Смяната на посоката на отваряне на вратата се извършва само от центъра за обслужване на клиенти.

Допълнително закупуваните принадлежности можете да поръчате в интернет магазина на Miele. Можете да поръчате тези продукти и чрез сервиза на Miele (вижте края на Ръководството за употреба) и Вашия специализиран търговец на Miele.

Първо пускане в експлоатация

Преди първото включване

След транспортиране оставете хладилника около 1 час да стои изправен, преди да го включите. Така ще предотвратите евентуални функционални смущения на хладилния уред.

Опаковъчни материали

- Отстранете всички опаковъчни материали, намиращи се във вътрешността на уреда.

Отстранете всички опаковъчни материали, включително залепващото фолио, непременно **преди** включване на хладилника. Залепващото фолио трудно може да се отлепи, ако повърхността е студена.


Почистване

Моля, обърнете внимание на съответните указания, приложени в глава “Почистване и грижи”.

- Почистете вътрешната част на уреда и аксесоарите.

Избиране на подходящ асистент за вратите (Push2open/Pull2open)

При отваряне на вратата на уреда механизмът за автоматизиране я подкрепя.

Можете да избирате между два асистента за врати, Push2open и Pull2open (виж глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Включване на Türassistent ”).

Фабричната настройка е за асистента за врати Push2open.

- Изберете механизъм за автоматизиране на вратата Pull2open, ако Вашият фризер има преден мебелен панел с дръжка.
- Изберете механизъм за автоматизиране на вратата Push2open, ако Вашият фризер има преден мебелен панел без дръжка.

Поставяне на филтрите Active AirClean

Вашият хладилник е оборудван с 2 филтъра Active AirClean, които неутрализират неприятните миризми в зоната за охлаждане.

- Поставете приложените филтри Active AirClean, както е описано в глава “Почистване и поддръжка”, раздел “Смяна на филтрите ActiveAirClean”.

Miele@home

Вашият хладилник е оборудван с интегриран WLAN модул.

Фабрично свързването в мрежа е деактивирано.

За да го активирате, се нуждаете от:

- WLAN мрежа
- приложението на Miele
- потребителски акаунт в Miele. Можете да създадете потребителски акаунт през приложението на Miele.

Приложението на Miele ще Ви направлява при осъществяването на връзката между хладилника и домашната WLAN мрежа.

След като свържете хладилника към Вашата WLAN мрежа, с помощта на приложението можете да извършвате например следните действия:

- Да извиквате информация за работното състояние на Вашия хладилник.
- Да променят настройките на Вашия хладилник.

Чрез свързване на хладилника към Вашата WLAN мрежа разходът на енергия се повишава дори когато хладилникът е изключен.

Уверете се, че на мястото на поставяне на Вашия хладилник сигналът на Вашата WLAN мрежа е достатъчно силен.

Достъпност до WLAN връзката

WLAN връзката споделя една честотна лента с други устройства (напр. микровълнови фурни, играчки с дистанционно управление). Това може да предизвика временни или постоянни прекъсвания на връзката. Поради това не е възможно да гарантираме непрекъснатата достъпност до предлаганите функции.

Достъпност на Miele@home

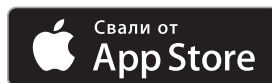
Използването на приложението Miele зависи от достъпността на услугите Miele@home във Вашата държава.

Услугата на Miele@home не е достъпна във всички държави.

Информация за достъпността ще получите на интернет страницата www.miele.com.

Приложение Miele

Приложението Miele можете да изтеглите безплатно от приложението на Apple Store® или Google Play Store™.



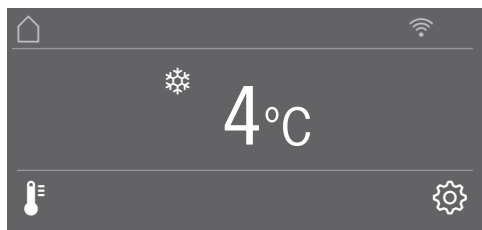
Първо пускане в експлоатация

Управление на хладилния уред

Сензорният дисплей може да бъде надраскан от остри предмети, като например моливи.

Докосвайте сензорния дисплей само с пръсти.

Ако пръстите Ви са студени, е възможно сензорният дисплей да не реагира.



Сензорните бутони, които се намират под индикатора за температура, могат да се **избират** директно с докосване, символите и текстовете в или над индикатора за температура само се **показват**.

Режимът на настройка ⚙

В режима на настройка ⚙ можете да избирате различни функции на хладилника и отчасти да промените настройките за тях (виж глава “Предприемане на други настройки”).

- Докоснете сензорния бутон ⚙, за да отидете в режима на настройки.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете функцията, по отношение на която искате да предприемете настройки.
- Потвърдете своя избор с *OK*.
- Активирайте промените на настройките по избор с помощта на сензорните бутони < и > или с помощта на сензорните бутони + и -.
- Потвърдете своя избор с *OK*.

Винаги настройката с **цветен** фон е актуално **избраната** настройка, тя може да се потвърди директно с *OK*.

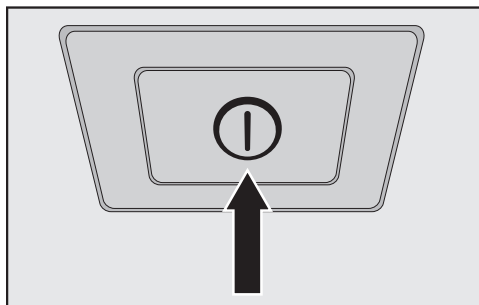
- Докоснете сензорния бутон ↶, когато искате да се върнете на предишното ниво на менюто или да прекъснете процес.

Всяко докосване на бутон на дисплея се потвърждава със звуков сигнал. Можете да изключите звуковия сигнал на бутоните в режима на настройка ⚙.

Първо пускане в експлоатация

Предприемане на първо пускане в експлоатация

- Отворете вратата на уреда.





- Включете хладилника, като натиснете бутона за включване/изключване.

Бутонът за включване/изключване се намира под дисплея.

Хладилникът започва да охлажда и при отваряне на вратата на уреда вътрешното осветление се включва.

На дисплея на хладилника се появява Miele.


- Ако включвате хладилника за първи път, получавате подкана да предприемете следните настройки:
 - Настройване на Sprache (ако по погрешка сте избрали погрешен Sprache, върнете се отново в режима на настройка  и се ориентирайте по символа , за да настроите езика на страната)
 - Настройване на Temperatureinheit: °C (градуси по Целзий) или °F (градуси по Фаренхайт)
 - Miele@home einrichten:

- Изберете weiter, ако искате да настроите Miele@home сега. Дисплеят и приложението на Miele Ви насочват през следващите стъпки.

Когато Вашият хладилник се свърже успешно през приложението към Вашата WLAN мрежа, на дисплея му се появява Verbindung erfolgreich hergestellt.

- Потвърдете процеса отново с OK.

При активна WLAN връзка на дисплея се появява .

- Изберете überspringen, ако искате да настроите Miele@home по-късно.
- Докоснете сензорния бутон , ако искате да се върнете на предишното ниво на менюто.

На дисплея се появява съобщението Erstinbetriebnahme erfolgreich abgeschlossen.

- Потвърдете “Първо пускане в експлоатация” с OK.

На дисплея се появява основният екран (вижте глава “Описание на уреда”, раздел “Основен екран”).

Първото пускане в експлоатация не може да бъде прекъснато. То може да се прекъсне само с изключване на хладилника, а след повторното включване първото пускане в експлоатация трябва да се продължи.

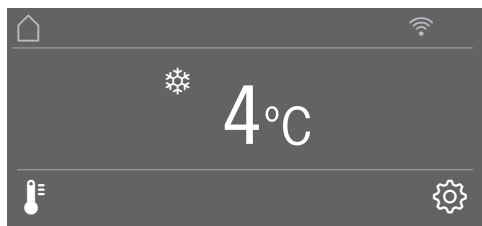
Включване и изключване на фризера

Включване на хладилника

- Отворете вратата на уреда.
- Включете хладилника, като натиснете бутона за включване/изключване.

Хладилникът започва да охлажда и при отваряне на вратата на уреда вътрешното осветление се включва.

На дисплея на хладилника се появява Miele, след това основният екран:



Преди да поставите хранителни продукти за първи път, оставете хладилника да се охлажда в продължение на няколко часа, за да понижи температурата достатъчно.

Изключване на хладилника

- Изключете хладилника, като натиснете бутона за включване/изключване.

Охлаждането и вътрешното осветление са изключени.

Моля, обърнете внимание. Когато се изключи с бутона за включване/изключване, хладилникът не е разединен от захранващата мрежа.

При продължително отсъствие


Ако няма да използвате хладилника за продължителен период от време, тогава:


- Изключете хладилника.
- Извадете щепсела от контакта или изключете съответния предпазител на електрическото табло.
- Почистете хладилника.
- Оставете хладилника отворен, за да се проветри достатъчно и за да се избегне образуването на миризми.


Ако хладилникът бъде оставен за дълго време изключен, но непочистен, при затворена врата съществува опасност от образуване на плесени.

Непременно почистете хладилника.


Предприемане на други настройки


В режима на настройка  можете да избирате различни функции на хладилника, отчасти да промените техните настройки и по този начин да адаптирате хладилника към своите потребности.

По-надолу ще бъдат описани само онези функции в режима на настройка , които имат нужда от допълнително обяснение.

Когато се намирате в режим на настройка , алармата за отворена врата и другите предупредителни съобщения ще бъдат отменени автоматично.

Включване или изключване на Tastensperre /

Включеният Tastensperre, предпазва Вашия хладилник от неволна промяна на температурата или неволни промени в режима на настройка .

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Tastensperre и потвърдете своя избор с OK.
- Активирайте блокировката на бутоните с помощта на сензорните бутони < и > ein или aus и потвърдете своя избор с OK.
- Затворете вратата на уреда, едва тогава се активира блокировката на бутоните.

Блокировката на бутоните не се показва на дисплея.



Ако изберете сензорен бутон, докато е активирана блокировка на бутоните, на дисплея се появява съобщението Zum Entriegeln OK-Taste 6 Sekunden gedrückt halten.

- Изпълнете инструкцията на дисплея.

Дисплеят се деблокира за кратко и можете да предприемете желаната настройка. Със затваряне на вратата на уреда блокировката на бутоните се активира отново.

Предприемане на други настройки

Промяна на температурата в зоната MasterFresh (отделение за сухо съхранение)

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете MasterFresh и потвърдете избора си с ОК.
- С помощта на сензорните бутони – и + изберете подходящата за Вас температура и потвърдете избора си с ОК.
- Докоснете сензорния бутон , когато искате да прекъснете процеса.


В сегментната лента има 5 сегмента, а промяната на температурата се извършва на стъпки от около 1 °C.


Фабрично температурата в отделението за сухо съхранение е настроена на 0 °C.

Включване или изключване на Eco Modus


Режимът Eco Modus се препоръчва, когато напр. по време на отпуск не искате да изключвате напълно хладилника или не се нуждаете от силно охлаждане. В Eco Modus потреблението на енергия е по-ниско в сравнение с това при нормален режим на работа.

Зоната за охлаждане се настройва на температура 6 °C, а температурата в отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh – на около 1 °C.

Ако е включена функцията “Супер охлаждане” , тя се изключва автоматично в Eco Modus.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Eco Modus и потвърдете своя избор с ОК.
- Включете Eco Modus с помощта на сензорните бутони < и > ein или aus и потвърдете своя избор с ОК.



Включеният Eco Modus се показва само чрез променената температура на дисплея.

Съвет: Можете да изключите функцията Eco Modus и като промените температурата  директно (виж глава “Правилната температура”, раздел “Настройка на температурата”).

Дългосрочното съхранение на храна при температура от 6 °C може да влоши срока на годност и качеството на храната.

Провеждане на Selbsttest


Направете Selbsttest, когато имате чувството, че Вашият хладилник не функционира оптимално и трябва да бъде тестван за евентуални неизправности.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Selbsttest и потвърдете своя избор с ОК.
- Докоснете сензорния бутон , когато искате да прекъснете процеса.

Selbsttest стартира и хладилникът се тества за евентуални грешки и неизправности.

- Ако автоматичното тестване не открие грешки или неизправности, на дисплея се появява съобщението System Neustart.
- Ако автоматичното тестване открие грешки или неизправности, тези съобщения за грешка се показват на дисплея.

Освен това прозвучава предупредителен сигнал.

- Ако предупредителният сигнал Ви пречи, можете да го изключите преждевременно, като докоснете сензорния бутон .
- Запишете си показаното съобщение (показаните съобщения) за грешка.
- Обадете се на центъра за обслужване на клиенти и информирайте служителите за показаното съобщение (показаните съобщения) за грешка.
- Потвърдете съобщението с ОК.

На дисплея се появява съобщението System Neustart.

Хладилникът автоматично се изключва за кратко и се включва отново.

На дисплея се появява съобщението Selbsttest abgeschlossen.

- Потвърдете съобщението с ОК.

На дисплея отново се появява основният екран.


Предприемане на други настройки

Включване на Türassistent

Можете да избирате между два асистента за врати, Push2open и Pull2open. Фабричната настройка е за асистента за врати Push2open.

Асистента за врати Push2open е подходящ, ако фронталните мебелни панели са без дръжки. Вратата на уреда се отваря самостоятелно, когато леко я натиснете.



Асистентът за врати Pull2open е подходящ, ако фронталните мебелни панели са с дръжки. Вратата на уреда може да се отваря лесно и с минимално прилагане на сила.

 Опасност от повреда при преждевременно затваряне вратата на уреда.

При включен асистент за врати, повторното преждевременно затваряне на вратата може да доведе до повреди и функционални смущения на уреда.



Ако механизмът за автоматично отваряне на вратата все още не се е прибрал сам, не задържайте и не затваряйте вратата на уреда. Ако въпреки това затворите вратата на уреда, оставете я да стои 5 минути затворена. Автоматичното отваряне на вратата се възстановява отново.

Включване на Push2open

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Türassistent и потвърдете своя избор с *OK*.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете Modus и потвърдете своя избор с *OK*.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете Push2open и потвърдете своя избор с *OK*.
- Докоснете сензорния бутон , за да се върнете на предишното ниво на менюто.

– Настройване на интензитета



Можете да настроите допълнително и интензитета на функцията Push2open. Колкото по-нисък интензитет е настроен, толкова по-малък натиск трябва да приложите, за да отворите вратата на уреда.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Türassistent и потвърдете своя избор с *OK*.
- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Intensität и потвърдете своя избор с *OK*.
- Изберете с помощта на сензорните бутони < и > подходящия за Вас интензитет (niedrig, mittel, hoch) и потвърдете своя избор с *OK*.

Предприемане на други настройки



– Настройка на продължителността на AutoClose

Допълнително можете да настроите продължителността на интервала, в който вратата на уреда да остане отворена, преди да се затвори автоматично.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Türassistent и потвърдете своя избор с ОК.
- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете AutoClose и потвърдете своя избор с ОК.
- Изберете с помощта на сензорните бутони + и – подходящата за Вас продължителност (5–30 секунди) и потвърдете своя избор с ОК.



Защита срещу непреднамерено отваряне: ако в рамките на определената от Вас продължителност не отворите широко вратата, тя автоматично се затваря отново.

Включване на Pull2open

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Türassistent и потвърдете своя избор с ОК.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете Modus и потвърдете своя избор с ОК.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете Pull2open и потвърдете своя избор с ОК.
- Докоснете сензорния бутон , за да се върнете на предишното ниво на менюто.



– Настройване на интензитета

Можете да настроите допълнително и интензитета на функцията Pull2open. Колкото по-нисък интензитет е настроен, толкова по-малко сила трябва да приложите при издърпване вратата на уреда.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Türassistent и потвърдете своя избор с ОК.
- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Intensität и потвърдете своя избор с ОК.
- Изберете с помощта на сензорните бутони < и > подходящия за Вас интензитет (niedrig, mittel, hoch) и потвърдете своя избор с ОК.

Предприемане на други настройки

Изключване на Türassistent

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Türassistent и потвърдете своя избор с **OK**.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете Modus и потвърдете своя избор с **OK**.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете aus и потвърдете своя избор с **OK**.
- Докоснете сензорния бутон , за да се върнете на предишното ниво на менюто.


Miele@home

Настройване на Miele@home

Съобщението Miele@home einrichten се появява само когато хладилникът още не е свързан с WLAN мрежа.

- Свържете хладилника си, както е описано в глава “Първо пускане в експлоатация”.

Деактивиране на Miele@home

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Miele@home и потвърдете своя избор с **OK**.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете deaktivieren и потвърдете своя избор с **OK**.

На дисплея се появява съобщението Deaktivierung erfolgreich.


- Потвърдете съобщението с **OK**.

С това регистрацията на Вашия хладилник към WLAN мрежата се прекратява.

Символът  изчезва от дисплея.

Активиране на Miele@home

Ако Miele@home е било активирано веднъж, но след това връзката е била прекъсната, трябва да активирате връзката отново.


- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Miele@home и потвърдете своя избор с **OK**.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете aktivieren и потвърдете своя избор с **OK**.

На дисплея се появява съобщението Aktivierung erfolgreich.





- Потвърдете съобщението с **OK**.

При активна WLAN връзка на дисплея се появява .

Проверка на статуса на WLAN свързването


- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Miele@home и потвърдете своя избор с **OK**.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете Verbindungsstatus и потвърдете своя избор с **OK**.

На дисплея се появява информацията относно WLAN свързването:

-  налице е свързване: връзката е силна,
-  налице е свързване: връзката е средно силна,
-  налице е свързване: връзката е слаба,
- : няма свързване.

Ново настройване на Miele@home

Ако сте променили Вашата WLAN мрежа, можете да настроите отново Miele@home за Вашия хладилник.


- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Miele@home и потвърдете своя избор с **OK**.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете Neu einrichten и потвърдете своя избор с **OK**.

На дисплея се появява съобщението Konfiguration zurücksetzen?

- С помощта на сензорните бутони < и > изберете ja или nein и потвърдете своя избор с **OK**.

Нулиране на мрежова конфигурация

Възстановете фабричните настройки на хладилника, когато изхвърляте или продавате хладилника или когато пускате в експлоатация употребяван хладилник. Това също така нулира мрежовата конфигурация, така че всички лични данни се изтриват от хладилника. По този начин предишният собственик вече не може да получи достъп до хладилника.


- Възстановете фабричните настройки на хладилника, както е описано в глава “Възстановяване на фабричните настройки ”.

Предприемане на други настройки

Изключване на Messeschaltung ■

Режимът за презентация позволява демонстрирането на възможностите на хладилника в търговските центрове **без включване на охлаждането**. При домашна употреба тази настройка не Ви е необходима.

Ако режимът за презентация е включен фабрично, на дисплея се показва ■.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Messeschaltung и потвърдете своя избор с *OK*.

На дисплея се появява съобщението Zur Deaktivierung OK-Taste 4 Sekunden lang drücken.

- Изпълнете инструкцията на дисплея.

На дисплея се появява обратен брояч за Deaktivierung der Messeschaltung in Sekunden.

На дисплея се появява съобщението Messeschaltung deaktiviert. Gerät kühlt.


- Потвърдете това съобщение с *OK*.

На дисплея отново се появява основният екран.

Възстановяване на фабричните настройки

Можете да възстановите фабричните настройки на хладилника.

Възстановете фабричните настройки на хладилника, когато изхвърляте или продавате хладилника или когато пускате в експлоатация употребяван хладилник. Това също така нулира мрежовата конфигурация, така че всички лични данни се изтриват от хладилника. По този начин предишният собственик вече не може да получи достъп до хладилника.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете *Werkeinstellungen* и потвърдете своя избор с *OK*.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете *zurücksetzen* и потвърдете своя избор с *OK*.














След кратко време на изчакване на дисплея се появява съобщението *Einstellungen zurückgesetzt*.

- Потвърдете съобщението с *OK*.

Първото пускане в експлоатация се стартира отново (виж глава “Първо пускане в експлоатация”, раздел “Предприемане на първо пускане в експлоатация”).

Настройките на хладилника се връщат на следните стойности:

Предприемане на други настройки


Функция		Настройка към момента на доставката
	Sprache	английски
	Display-Helligkeit	средна стойност (4 от 7 сегмента)
	Farbschema	тъмно
	Signaltöne	средна стойност (4 от 7 сегмента)
	Tastenton	средна стойност (4 от 7 сегмента)
°C/ °F	Temperatureinheit	° по Целзий
	Tastensperre	изключено
	MasterFresh	0 °C (2 от 5 сегмента)
	Eco Modus	изключено
	Türassistent	Отваряне Push2open
@	Miele@home	изключено
	Sabbat Modus	изключено
	Active AirClean Filter Anzeige	включено
	Температура в зоната за охлаждане	4 °C
	Температура в отделениято за сухо съхранение	0 °C


Включване или изключване на Sabbath Modus


За подпомагане на религиозните обичаи хладилният уред разполага с Sabbath Modus.

Докато е включен Sabbath Modus, нямате възможност да предприемате настройки по Вашия хладилник.

Внимавайте вратата на уреда да бъде плътно затворена, тъй като в Sabbath Modus оптичните и звуковите предупредителни сигнали са изключени.


- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Sabbath Modus и потвърдете своя избор с *OK*.
- Изберете с помощта на сензорните бутони < и > *ein* или *aus* и потвърдете своя избор с *OK*.

При включен Sabbath Modus на дисплея се появява  и яркостта на дисплея намалява (дисплеят не се променя при затваряне на вратата на уреда).


При включен Sabbath Modus  са изключени:

- асистентът за врати (при фронтални мебелни панели без дръжки вратата на уреда трябва да се дръпне отдолу или отстрани)
- осветлението
- всички звукови и оптични сигнали
- индикаторът за температура
- функцията “Бързо охлаждане”, (ако е била включена преди това)

Могат да се избират:

- сензорният бутон за режим на настройка  за изключване на Sabbath Modus.

Функцията Sabbath Modus се изключва автоматично след около 125 часа.

 Опасност за здравето вследствие на консумация на развалени хранителни продукти.

Тъй като в режим “Шабат” не се показва евентуално прекъсване на електрозахранването, хранителните продукти е възможно да бъдат подложени за определен период от време на по-високи температури. Така се скъсява срокът на годност на хранителните продукти. Ако по време на режим “Шабат” е имало прекъсване на електрозахранването, проверете качеството на хранителните продукти.

Предприемане на други настройки

Включване, изключване или нулиране на Active AirClean Filter Anzeige


Active AirClean Filter Anzeige Ви подсеща на всеки 6 месеца, че филтрите Active AirClean трябва да се сменят. На дисплея се появява: Active AirClean Filter wechseln.

Как трябва да се сменят филтрите Active AirClean, е описано в глава “Почистване и поддръжка”, раздел “Смяна на филтрите Active AirClean”.

Подканата за смяна на филтрите Active AirClean се появява първият път автоматично, тя не трябва да се включва допълнително.

Включване на Active AirClean Filter Anzeige


Ако Active AirClean Filter Anzeige е бил изключен веднъж, при необходимост трябва да се включи отново.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Active AirClean Filter Anzeige и потвърдете своя избор с ОК.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете ein и потвърдете своя избор с ОК.

Active AirClean Filter Anzeige се включва.

Изключване на Active AirClean Filter Anzeige

Ако не желаете Active AirClean Filter Anzeige, можете да го изключите.


- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Active AirClean Filter Anzeige и потвърдете своя избор с ОК.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете aus и потвърдете своя избор с ОК.

Active AirClean Filter Anzeige бе изключен.

Нулиране на Active AirClean Filter Anzeige

След като смените филтрите Active AirClean, трябва да нулирате Active AirClean Filter Anzeige, за да може след 6 месеца отново да се покаже.

Ако не нулирате индикатора, той ще се появява отново и отново.

- В режима на настройка  с помощта на сензорните бутони < и > изберете Active AirClean Filter Anzeige и потвърдете своя избор с *OK*.
- С помощта на сензорните бутони < и > изберете zurücksetzen и потвърдете своя избор с *OK*.

Съобщението Active AirClean Filter wechseln изчезва от дисплея.

Active AirClean Filter Anzeige за следващата смяна на филтрите Active AirClean е активиран.

Оптимална температура

Правилната настройка на температурата е много важна за съхранението на хранителните продукти. Микроорганизмите развалят храната много бързо, но чрез настройване на правилната температура на съхранение това може да бъде предотвратено или забавено. Температурата влияе върху скоростта на растеж на микроорганизмите. Понижаването на температурата забавя тези процеси.

Температурата в хладилния уред се повишава:

- колкото по-често и за по-дълго се отваря вратата
- колкото повече хранителни продукти се съхраняват в него
- колкото по-топли са свежите хранителни продукти, които поставяте за съхранение в него
- колкото по-висока е температура на околната среда около хладилния уред. Хладилният уред е с точно определен климатичен клас (диапазон на околната температура), чиито граници трябва да се спазват.

... в зоната за охлаждане или зоната MasterFresh


За зоната за охлаждане препоръчваме температура 4 °C.

За отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh препоръчваме температура 0 °C.

Автоматично разпределение на температурата (система с динамично охлаждане DynaCool)

Хладилникът включва автоматично вентилатора, когато в зоната за охлаждане се включи охлаждането. Така студенината се разпределя равномерно в зоната за охлаждане и поставените там хранителни продукти се охлаждат до приблизително една и съща температура.

Настройка на температурата

- За настройка на температурата докоснете сензорния бутон .

Показва се предишната настроена температура.

- Настройте температурата със сензорните бутони + и -. Ако задържите сензорните бутони натиснати, температурата се променя непрекъснато.

- Потвърдете настройката на температурата с ОК или изчакайте приблизително 8 секунди след последното натискане на бутона. Тогава температурата се приема автоматично.

Съвет: Новата настроена температура се потвърждава и приема и чрез затваряне на вратата на уреда.


Индикаторът за температурата на дисплея показва винаги **желаната температура**.

Ако сте променили температурата, проверете индикатора за температурата **след 6 часа, ако във фризера се съхраняват малко продукти, и след около 24 часа при пълен фризер**. Едва тогава се настройва действителната температура.

- Ако след този период от време температурата е твърде висока или твърде ниска, я настройте отново.

Промяна на температурата в отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh

В отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh температурата е ок. 0 °C.

Ако искате тя да бъде по-висока или по-ниска, можете да я промените леко (вижте глава “Извършване на други настройки”, раздел “Промяна на температурата в зоната MasterFresh (отделение за сухо съхранение) ”).

Съвет: Ако искате да съхранявате напр. особено нетрайна риба, можете да изберете по-ниска настройка. Малко по-висока температура е по-подходяща, ако например искате да съхранявате хранителни продукти за директна консумация.

Възможни стойности за настройка на температурата

Температурата в зоната за охлаждане може да се настройва от 2 °C до 8 °C.

Температурата в отделението за сухо съхранение на зоната MasterFresh може да се настройва от около -1 °C до 3 °C.

Използване на функцията “Супер охлаждане”


Функция “Бързо охлаждане”





С функцията “Бързо охлаждане” зоната за охлаждане се охлажда много бързо до най-ниската стойност (в зависимост от температурата в помещението).

Препоръчва се да използвате функцията “Бързо охлаждане” най-вече когато искате да охладите бързо голямо количество пресни хранителни продукти или напитки.

Включване на функцията “Бързо охлаждане”

■ Докоснете сензорния бутон  за настройване на температурата.

■ Докоснете сензорния бутон  за включване на функцията “Бързо охлаждане”.


Символът  се появява на цветен фон и в индикатора за температура се появява новата настроена стойност на температурата 2 °C.


■ Потвърдете настройката с ОК или изчакайте приблизително 8 секунди след последното натискане на бутона. След това настройката се приема автоматично.


На дисплея свети символът .


Сега хладилникът започва да работи с най-високата възможна мощност на охлаждане.

Изключване на функцията “Бързо охлаждане”


■ Докоснете сензорния бутон  за настройване на температурата.

Символът  се появява на цветен фон и в индикатора за температура стои стойността 2 °C.

■ Докоснете сензорния бутон  за изключване на функцията “Бързо охлаждане”.

Символът  вече не е на цветен фон и в индикатора за температура се появява отново настроената преди това стойност на температурата.

■ Потвърдете настройката с ОК или изчакайте приблизително 8 секунди след последното натискане на бутона. След това настройката се приема автоматично.

Символът  на индикатора за температурата изгасва.

Охлаждането на уреда отново започва да работи на нормална мощност.

Ако не изключите функцията “Бързо охлаждане”, тя се изключва автоматично след около 6 часа. Хладилникът започва да работи отново с нормална мощност на охлаждане.

Съвет: С цел икономия на електроенергия можете сами да изключите функцията “Бързо охлаждане”, когато хранителните продукти или напитките се охладят достатъчно.

Хладилникът е оборудван със система за предупреждение, за да се избегнат загуби на електроенергия, ако вратата на уреда е оставена отворена.

Аларма за отворена врата

Ако вратата на уреда остане отворена за повече от 2 минути, прозвучава предупредителен сигнал.

Допълнително на дисплея се показва съобщението `Tür schließen`.

Веднага след затварянето на вратата на уреда предупредителният сигнал спира и съобщението на дисплея угасва.

Преждевременно изключване на алармата за отворена врата

Ако предупредителният сигнал Ви пречи, можете да го изключите преждевременно.

■ Докоснете сензорния бутон *OK*.

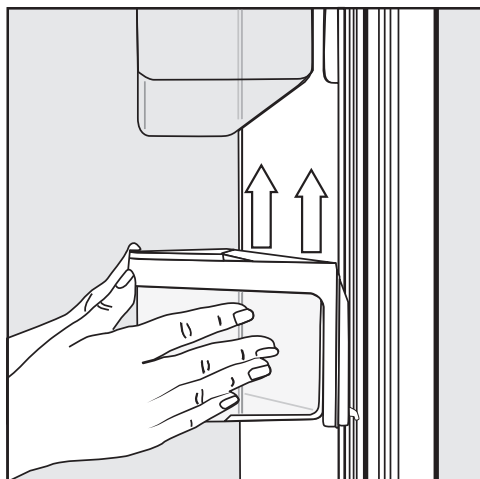
Предупредителният сигнал спира и съобщението на дисплея угасва.

Както предупредителният сигнал, така и съобщението се появяват след известно време отново, докато вратата на уреда не бъде затворена.

Оформление на вътрешното пространство

Отстраняване или преместване на снемашите се поставки във вратата на уреда

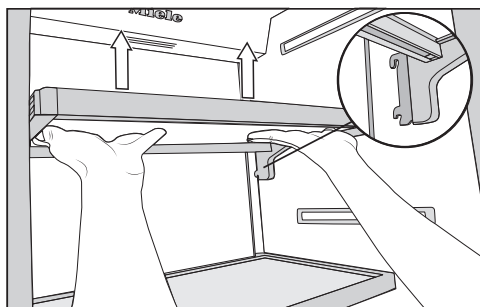
Отстранете или преместете снемашите се поставки във вратата на уреда само когато не са заредени.



- Хванете здраво снемашата се поставка с две ръце за рамката и леко я надигнете, за да излязат закрепващите щифтчета от двете страни от водачите.
- Снемете поставката или я сложете отново на желаната позиция, като отново вкарате щифтчетата на еднаква височина във водачите.
- Внимавайте да разполагате снемашите се поставки така, че да са хоризонтални.

Съвет: За зареждане и разтоварване или за почистване можете да изваждате окачените тави в снемашите се поставки и изцяло от рамката.

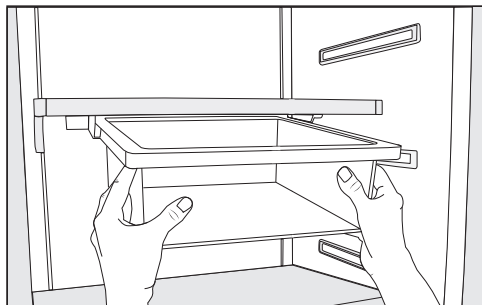
Отстраняване или преместване на рафтовете за съхранение



- Хванете рафта с две ръце от долната му страна и леко го надигнете, за да излязат щифтчетата за закрепване от двете му страни от водачите.
- Издърпайте рафта напред.
- Снемете рафта или го поставете на желаната позиция, като вкарате щифтчетата отново във водачите.
- Внимавайте да разполагате рафтовете така, че да са хоризонтални.

Оформление на вътрешното пространство

Снемане на висящото чекмедже



- Издърпайте висящото чекмедже хоризонтално напред, така че да се надигне от двете страни над блокировките срещу изваждане.
- За поставяне пхнете висящото чекмедже в хоризонтално положение във водачите.

Можете да премествате висящото чекмедже по желание надясно или наляво.

Преместване на висящото чекмедже

Висящото чекмедже може да се закрепя под всеки рафт в зоната за охлаждане.

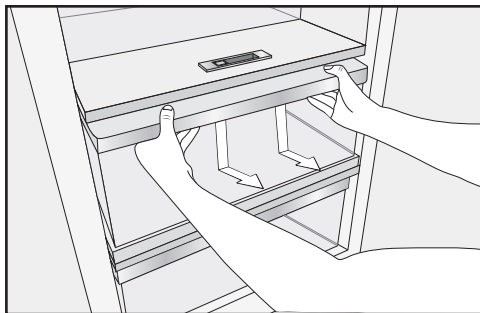
- Извадете висящото чекмедже.
- За да снемете държача на висящото чекмедже, натиснете го от двете страни отзад по посока към фиксиращите езичета и го извадете, като го издърпате от рамката косо надолу.
- За да поставите отново поставката, натиснете я от двете страни отзад по посока към фиксиращите езичета и я закрепете, като я натиснете да влезе в процепа на рамката отдолу нагоре.
- Поставете висящото чекмедже отново.

Съвет: Като алтернатива можете да преместите рафта за съхранение заедно с висящото чекмедже.

Оформление на вътрешното пространство

Изваждане на чекмеджетата от зоната на охлаждане

- Издърпайте чекмеджето малко по-навън.




- Хванете рамката на чекмеджето с двете ръце от долната страна и натиснете чекмеджето с тласък надолу така, че от задната страна да се надигне и да излезе от фиксаторите.
- Извадете чекмеджето, като го издърпате напред.

След това приберете телескопичните водачи отново навътре. Така можете да предотвратите повреди.

При почистването на хладилника внимавайте да не изтриете специалната смазка от телескопичните водачи. Почиствайте телескопичните водачи с влажна кърпа.


- За поставяне на чекмеджето го сложете върху телескопичните водачи и натиснете така, че да се чуе щракване.

Съхранение на хранителни продукти в зоната за охлаждане

 Опасност от експлозия вследствие на запалими газови смеси.

Запалимите газови смеси могат да се запалят от електрически компоненти.

Не съхранявайте в хладилника взривоопасни вещества или продукти, съдържащи леснозапалими материали (напр. флакони със спрей). Съответните спрейове се разпознават чрез отпечатаните данни за съдържанието или чрез символ с пламък. Евентуално изтичащи газове могат да се запалят от електрически компоненти.

 Опасност от повреда вследствие на хранителни продукти, съдържащи мазнини или масло.

Ако държите в хладилника или на вратата му хранителни продукти със съдържание на мазнини или масло, в пластмасата могат да се образуват пукнатини и тя да се счупи или повреди.

Внимавайте евентуално изтичащите мазнини или масла да не попаднат върху пластмасовите части на хладилника.

Участъци с различно охлаждане

Поради естествената циркулация на въздуха в хладилното пространство се обособяват участъци с различна температура.

Студеният, тежък въздух се отлага в долната част на зоната за охлаждане. При съхраняването на хранителните продукти се възползвайте оптимално от тези зони на различно охлаждане.

Съвет: Не съхранявайте хранителните продукти прекалено близо един до друг, за да може въздухът да циркулира добре.

Ако циркулацията на въздуха е недостатъчна, охлаждащата мощност на уреда намалява и се повишава консумацията на електроенергия.

Не покривайте вентилатора на задната стена.

Съвет: Не съхранявайте хранителните продукти така, че да се допират до задната стена на зоната за охлаждане. В противен случай те могат да замръзнат, слепени към нея.

Това е хладилен уред с автоматично динамично охлаждане, при който се създава равномерна температура, когато работи вентилаторът. По този начин разликите между отделните зони за охлаждане са доста по-малки.

Съхранение на хранителни продукти в зоната за охлаждане

Най-топъл участък

Най-топлият участък в хладилното пространство е най-отгоре в предната част и при вратата на уреда. Използвайте този участък за съхранение например на масло, за да бъде то удобно за мазане, както и за сирена и кашкавали, за да запазят те аромата си.

Най-студен участък

Най-студеният участък в зоната за охлаждане е непосредствено над чекмеджето за плодове и зеленчуци и до задната стена. Още по-ниски са температурите все пак в отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh.

Използвайте този участък в зоната за охлаждане и в отделението за сухо съхранение в зоната MasterFresh за всички чувствителни и лесно развалящи се хранителни продукти, като например:

- риба, месо, птиче месо,
- колбаси, готови ястия,
- ястия или сладкарски изделия с яйца или сметана,
- прясно тесто, тесто за сладкиши, пица, кишове,
- сирена от непастъоризирано мляко и други продукти от непастъоризирано мляко,
- готови зеленчуци, опаковани във фолио, и като цяло всички пресни хранителни продукти, чийто минимален срок на годност се отнася до температури на съхранение от минимум 4 °C.

Съвет: Тук можете да съхранявате преди всичко приготвени от Вас ястия от всякакъв вид, тъй като размножаването на евентуално все още налични микроорганизми се преустановява.

Продукти, неподходящи за зоната за охлаждане

Не всички хранителни продукти могат да се съхраняват при температура под 5 °C, тъй като са чувствителни към студа.

Към тези чувствителни към студа хранителни продукти спадат, наред с другото:

- ананасът, авокадото, бананите, наровете, мангото, динята, папаята, маракуята, цитрусовите плодове (като лимоните, портокалите, мандарините, грейпфруът)
- плодовете (които трябва да продължат да зреят)
- патладжаните, краставиците, картофите, чушките, доматиите, тиквичките
- твърдите сирена (като пармезан, "Бергкезе")

Указания за закупуване на хранителни продукти

Най-важната предпоставка за дълъг период на съхранение е свежестта на хранителния продукт, който искате да съхраните.

Внимавайте и за срока на годност и за правилната температура на съхранение.

Охлаждането трябва по възможност да не се прекъсва, например хранителните продукти да не се превозват в топъл автомобил.

Правилно съхранение на хранителните продукти

Съхранявайте хранителните продукти в зоната за охлаждане опаковани или добре покрити (в зоната MasterFresh има изключения). Така ще предотвратите опасността те да поемат чужди миризми, да изсъхнат и да пренесат евентуално налични микроорганизми. Това трябва да се спазва особено при съхраняването на продукти от животински произход. Вземете под внимание, че хранителни продукти като сурово месо и риба не трябва да влизат в контакт с останалите храни. При правилна настройка на температурата и подходяща хигиена, трайността на хранителните продукти може значително да се удължи и да се намали изхвърлянето на хранителни отпадъци.

Плодове и зеленчуци

Плодовете и зеленчуците можете да съхранявате и неопаковани в чекмеджето за плодове и зеленчуци.

Съхранение на хранителни продукти в зоната MasterFresh

Зона MasterFresh

В зоната MasterFresh се създават оптимални условия за съхранение на плодове, зеленчуци, риба, месо и млечни продукти. Хранителните продукти остават свежи значително по-дълго, запазват вкуса и витамините си.

Зоната MasterFresh включва отделение за влажно и отделение за сухо съхранение.

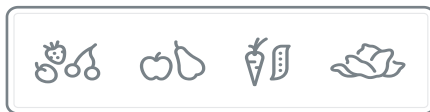
- **Отделението за влажно съхранение** е подходящо, в зависимост от настройката на регулатора на влажността, най-вече за **съхранение на плодове и зеленчуци**.

- **Отделението за сухо съхранение** е особено подходящо за **хранителни продукти, които се развалят лесно**, като риба, месо и млечни продукти.

Допълнително тук можете да съхранявате хранителни продукти от всякакъв вид, стига да са опаковани.

	Макс. товароспособност на отделенията в зоната MasterFresh
К 2602 Vi, К 2612 Vi	25 kg
К 2802 Vi, К 2812 Vi	35 kg
К 2902 Vi, К 2912 Vi	45 kg

Отделение с влажно съхранение



Влажността, която се събира от съхраняваните хранителни продукти, остава в отделението за влажно съхранение. Колкото повече влажността на въздуха в отделението за влажно съхранение съответства на собствената влажност на хранителните продукти, толкова по-дълго остават те хрупкави и свежи, тъй като водното съдържание на хранителните продукти се запазва трайно.

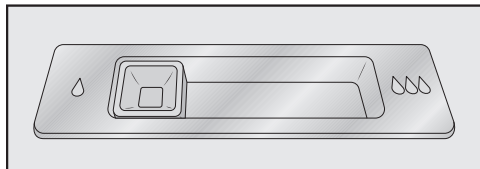
Влажността на въздуха зависи принципно от вида и количеството на съхраняваните хранителни продукти, ако те се съхраняват неопаковани.

Температурата в отделението за влажно съхранение съответства приблизително на температурата в традиционната зона за охлаждане.

Запомнете, че доброто първоначално състояние на хранителните продукти е от значение за доброто им съхранение.

Съхранение на хранителни продукти в зоната MasterFresh

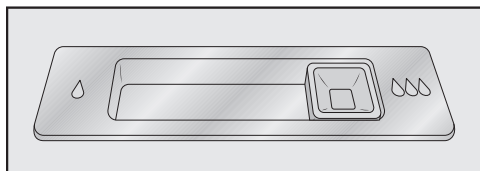
С помощта на регулатора на влажността регулирате съдържашката се в отделението за влажно съхранение влага през настройките δ до $\delta\delta\delta$.



Позиция на регулатора на влажността δ

= леко повишена влажност на въздуха

Трябва да изберете тази настройка δ , когато в отделението за влажно съхранение съхранявате **големи количества** плодове и зеленчуци. Регулаторът на влажността затваря отворите към отделението малко повече, за да може част от съдържашката се влага да се съхрани.



Позиция на регулатора на влажността $\delta\delta\delta$

= повишена влажност на въздуха

Трябва да изберете тази настройка $\delta\delta\delta$, когато в отделението за влажно съхранение съхранявате **малки или средни количества** плодове и зеленчуци. Регулаторът на влажността затваря отворите към отделението изцяло, за да може цялата съдържашката се влага да се съхрани.

Съвет: Ако влажността на въздуха е прекалено висока и в отделението се събира голямо количество влага, изберете настройката δ .

При малко зареждане влажността може да е твърде ниска. Когато отделението не е много заредено, опаковайте хранителните продукти в херметични опаковки.

При повишена влажност на въздуха в отделението за влажно съхранение може при определени обстоятелства да се образува кондензна вода.

Отстранете кондензната вода с кърпа.

Регулиране на влажността на въздуха в отделението за влажно съхранение

- Придвигнете регулатора на влажността наляво δ или надясно $\delta\delta\delta$, според желаната настройка.

Съхранение на хранителни продукти в зоната MasterFresh

Отделение за сухо съхранение с регулируема температура



В отделението за сухо съхранение температурата е от -1 до 3 °C. Тази температура е по-ниска в сравнение с температурата в традиционната зона за охлаждане, но за нечувствителни към студ хранителни продукти това е оптималната температура на съхранение.

Тъй като трайността на хранителните продукти при тази температура се удължава, те могат да се съхраняват значително по-дълго, без да загубят свежестта си, и интервалите между закупуването им могат да са големи.

Ако искате обаче тя да бъде по-висока или по-ниска, например за да съхранявате риба, тогава можете да я промените леко (виж глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Промяна на температурата в зоната MasterFresh (отделение за сухо съхранение) ⬆️⬆️”).

Влажността на въздуха в отделението за сухо съхранение съответства приблизително на влажността на въздуха в традиционната зона за охлаждане.

Съвет: Тук можете да съхранявате преди всичко приготвени от Вас ястия от всякакъв вид, тъй като размножаването на евентуално все още налични микроорганизми се преустановява.

Отделението за сухо съхранение е особено подходящо принципно за хранителни продукти, които се развалят лесно, като:

- млечни продукти, като йогурт, сирена и кашкавали, сметана, извара и т.н.
- деликатесни салати
- месо, птиче месо, колбаси
- прясна риба, черупкови и ракообразни животни
- Допълнително тук можете да съхранявате хранителни продукти от всякакъв вид, стига да са опаковани.

Обърнете внимание, че хранителните продукти, които са богати на белтъчини, се развалят по-бързо. Това означава, че черупковите и ракообразните животни например се развалят по-бързо от рибата, а рибата – по-бързо от месото.

От хигиенни съображения съхранявайте хранителните продукти в това отделение само **покрити или опаковани**.

Съхранение на хранителни продукти в зоната MasterFresh

Изваждайте хранителните продукти от отделението за сухо съхранение припл. 30–60 минути преди консумация. Те имат най-добър аромат и вкус на стайна температура.

Ако температурата в помещението е висока и храната е чувствителна, за предпочитане е да поставите за известно време храната в зоната за охлаждане.

Съхранение на хранителни продукти в зоната MasterFresh

Ако не сте доволни от ефекта на съхранение (напр. хранителните продукти омекват и започват да изглеждат спаружени след кратък период на съхранение), вземете под внимание още веднъж следните указания:

- Съхранявайте само свежи хранителни продукти. Състоянието, в което ги поставяте за съхранение, е от решаващо значение за свежестта им след това.
- Преди да поставите хранителни продукти, почистете зоната MasterFresh.
- Изцеждайте много влажните хранителни продукти, преди да ги сложите за съхранение в отделението за влажно съхранение.
- Не съхранявайте чувствителни към студ хранителни продукти в отделението за сухо съхранение (вижте глава “Съхранение на хранителни продукти в зоната за охлаждане”, раздел “Продукти, неподходящи за зоната за охлаждане”).
- Определете настройките според хранителните продукти, които искате да съхранявате (в отделенията за влажно и сухо съхранение).
- Съхранявайте хранителните продукти в отделението за влажно съхранение неопаковани.
Високата влажност на въздуха в отделението за влажно съхранение се постига само чрез съдържащата се в хранителните продукти влага.
Ако влажността на въздуха не е достатъчна, защото напр. се съхранява малко количество хранителни продукти, тя може да се повиши например с помощта на мокра гъба.
- Ако имате чувството, че температурата в отделението за сухо съхранение е прекалено висока или прекалено ниска, променете температурата там (вижте глава “Правилната температура”, раздел “Възможни стойности за настройка на температурата”). След това, най-късно до образуването на ледени кристали по пода на отделението за сухо съхранение, температурата трябва да бъде повишена, тъй като в противен случай хранителните продукти ще се повредят от студа.
- Ако на пода на отделението за влажно съхранение се е събрала прекалено много вода, подсушете я с кърпа. Преди съхранение винаги изцеждайте хранителните продукти или слагайте решетка на пода на отделението за влажно съхранение, за да може влагата да се оттича.


Зона за охлаждане и зона MasterFresh

Зоната за охлаждане и зоната MasterFresh се размразяват автоматично.

Докато компресорът работи, вследствие на функционирането му по задната стена на зоната за охлаждане и зоната MasterFresh могат да се образуват скреж и водни капки. Не е необходимо да ги отстранявате, тъй като те се изпаряват автоматично от топлината на компресора.

Почистване и поддръжка

Внимавайте в електрониката на уреда или в осветлението да не попада никаква вода.

 Опасност от повреда вследствие проникване на влага.

Парата от парочистачка може да повреди пластмасите и електрическите компоненти.

Не използвайте парочистачка за почистване на хладилния уред.

Типовата табелка, разположена във вътрешността на хладилния уред, не трябва да се отстранява. Тя ще бъде необходима в случай на неизправност.

Указания относно препаратите за почистване

За да не повредите повърхностите, при почистването **никога** не използвайте

- почистващи препарати, съдържащи сода, амоняк, киселини или хлориди,
- препарати за отстраняване на котлен камък,
- абразивни препарати за почистване (например абразивен прах, абразивно почистващо мляко, почистващи пасти),
- препарати за почистване, съдържащи разтворители,
- препарати за почистване на неръждаема стомана,
- почистващи препарати за миене на съдове за съдомиялни машини,
- спрейове за почистване на фурни,
- препарати за почистване на стъкла,
- почистващи твърди гъби и четки (например гъби за тенджери),
- обезмаслителни,
- остри метални стъргалки.

Във вътрешността на хладилника използвайте само безопасни за хранителните продукти препарати за почистване и поддръжка.

За почистване Ви препоръчваме да използвате хладка вода и малко количество препарат за ръчно миене.

Преди почистване на хладилния уред

- Изключете хладилника, като натиснете бутона за включване/изключване.
- Извадете хранителните продукти от хладилния уред и ги сложете на студено.
- Извадете за почистване всички останили части, които могат да бъдат извадени (виж глава “Оформление на вътрешното пространство”).

Вътрешно пространство, аксесоари

Почиствайте редовно хладилника, най-малко веднъж в месеца. Отстранявайте веднага появилите се замърсявания, не им позволявайте да засъхнат.

- Почиствайте вътрешното пространство на хладилния уред с хладка вода и малко количество препарат за ръчно миене. Мийте всички елементи на ръка, не в миялната машина.
- След почистването изплакнете всичко с чиста вода и подсушете с кърпа.
- Оставайте хладилника отворен за известно време, за да се проветри достатъчно и да се избегне образуването на миризми.

Рамки от алуминий

Рамките на рафтовете и на сменящите се поставки във вратата на уреда са направени отчасти от алуминий.


Алуминият е жив материал. Ъгълът, под който се наблюдава, ъгълът, под който пада светлината и самата околна среда предопределят ефекта от отразяването, а с това и оптичната визия на хладилника. Алуминият е чувствителен на надраскване и срезове.

Почистване и поддръжка

Алуминиевите рамки могат да се оцветят и променят, ако са подложени на замърсявания по-продължително време.

Затова отстранявайте замърсяванията от алуминиевите рамки веднага.

Почистване на уплътнението на вратата

 Опасност от повреда вследствие на грешно почистване.

При третиране на уплътнението на вратата с масла или мазнини то може да започне да пропуска въздух.

Не използвайте масла или смазка за уплътнението на вратата.

- Почиствайте уплътнението на вратата редовно с чиста вода и накрая го подсушавайте само с кърпа.

Почистване на вентилационните и обезвъздушителните отвори

Отлаганията от прах увеличават консумацията на електроенергия.

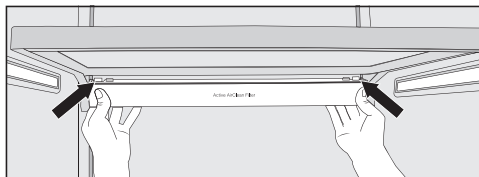
- Редовно почиствайте вентилационните и обезвъздушителните отвори с четка или прахосмукачка (за тази цел използвайте например четката за изсмукване за прахосмукачки Miele).

Смяна на филтрите Active AirClean

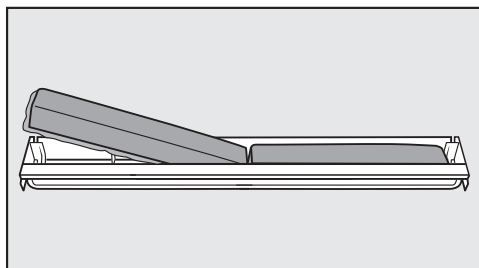
Филтрите Active AirClean в зоната за охлаждане трябва да се сменят приблизително на всеки 6 месеца.

На дисплея се появява: Active AirClean Filter wechseln.

- Потвърдете съобщението с **OK**.






- За да снемете поставката за филтрите Active AirClean, натиснете я от двете страни отзад по посока към фиксиращите езичета и я извадете, като я издърпате от рамката косо надолу.




- Отстранете използваните филтри Active AirClean и сложете новите с обтекаемата страна надолу в поставката.
- За да поставите отново поставката, натиснете я от двете страни отзад по посока към фиксиращите езичета и я закрепете, като я натиснете да влезе в процеп на рамката отдолу нагоре.

Поставката може да се закрепил под всеки рафт в зоната за охлаждане.

След смяна на филтрите Active AirClean, индикаторът за тях  трябва да се нулира през режима за настройка  на дисплея (виж глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Нулиране на Active AirClean Filter Anzeige ”).

Нови филтри Active AirClean (с или без поставка) можете да закупите от сервиза на Miele, в специализираните магазини или в интернет магазина на Miele.

След почистването

- Поставете всички части обратно в хладилника.
- Включете хладилника отново.
- Включете за известно време функцията Бързо охлаждане , за да може температурата в хладилника да се понижи бързо.
- Поставете продукти в хладилника веднага щом температурата е достатъчно ниска.
- Затворете вратата/вратите на уреда.

Какво да правим, когато ...

Можете сами да отстраните повечето неизправности и грешки, които могат да възникнат при ежедневните операции. В много случаи можете да спестите време и пари, като не се налага да се обаждате на сервиза.

На интернет страница www.miele.com/service ще получите информация за самостоятелното отстраняване на неизправности.

Таблиците по-долу ще Ви помогнат да откриете и отстраните причините за неизправност или грешка.







Преди да бъде отстранен проблемът, по възможност не отваряйте хладилника, за да сведете до минимум загубите на студен въздух.

Проблем	Причина и отстраняване
Ако имате чувството, че Вашият хладилник не функционира оптимално, можете да направите Selbsttest. Така Вашият хладилник се тества за евентуални грешки или неизправности.	<p>След автоматичното тестване евентуалните грешки се показват на дисплея.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Направете автоматичното тестване (вижте глава “Други настройки”, раздел “Провеждане на Selbsttest <input checked="" type="checkbox"/>”).■ Обадете се на центъра за обслужване на клиенти и информирайте служителите за показаното съобщение за грешка.
Хладилникът няма охлаждаща мощност, вътрешното осветление не се включва при отворена врата на уреда.	<p>Хладилният уред не е включен.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Включете хладилния уред. На дисплея се появява индикаторът за температура.
	<p>Щепселът на захранващия кабел не е пъхнат до край в контакта.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Пъхнете щепсела на захранващия кабел в контакта.
	<p>Предпазителят на инсталацията в жилището е сработил. Хладилникът, напрежението в мрежата или друг уред може да са неизправни.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Свържете се с електротехник или с центъра за обслужване на клиенти.






Какво да правим, когато ...

Проблем	Причина и отстраняване
<p>Компресорът се включва все по-често и за по-дълъг период от време, температурата в хладилника е твърде ниска.</p>	<p>Вентилационните отвори са закрити или задръсени с прах.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Не закривайте вентилационните отвори. ■ Почиствайте редовно вентилационните отвори от прах.
	<p>Вратата на уреда е отваряна често или наведнъж е поставено голямо количество нови хранителни продукти.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Отваряйте вратата на уреда само при необходимост и за възможно най-кратко време. <p>Нужната температура ще се настрои автоматично след известно време.</p>
	<p>Вратата на уреда не е добре затворена.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Затворете вратата. <p>Нужната температура ще се настрои автоматично след известно време.</p>
	<p>Температурата в помещението е твърде висока. Колкото по-висока е стайната температура, толкова по-дълго работи компресорът.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Обърнете внимание на указанията в глава “Монтаж”, раздел “Място за монтаж”.
	<p>Хладилникът е вграден в нишата неправилно.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Обърнете внимание на указанията в глава “Монтаж”, раздел “Вграждане на хладилника”.
<p>Компресорът се включва все по-често и за дълъг период от време, температурата в хладилника е твърде ниска.</p>	<p>В хладилника е настроена твърде ниска температура.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Коригирайте настройката на температурата.
	<p>Функцията “Супер охлаждане” е все още включена.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ С цел икономия на електроенергия можете да изключите функцията “Супер охлаждане” преждевременно.
<p>Компресорът се включва все по-рядко и за по-кратко време, температурата в хладилника се покачва.</p>	<p>Това не е грешка. Температурата е твърде висока.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Коригирайте настройката на температурата. ■ Проверете температурата още веднъж след 24 часа.

Какво да правим, когато ...

Проблем	Причина и отстраняване
Компресорът работи непрекъснато.	Това не е грешка. С цел икономия на електроенергия, компресорът се включва при нисък разход на студенина в режим на намалени обороти. Поради това се увеличава времето на работа на компресора.
Прозвучава предупредителен сигнал.	Вратата на уреда стои отворена за повече от 2 минути. ■ Затворете вратата на уреда.
Не прозвучава предупредителен сигнал, въпреки че е отворена някоя от вратите на уреда.	Звуковият сигнал е изключен. ■ Включете отново звуковия сигнал през режима на настройка  . Функцията Sabbath Modus  е включена: индикаторът за температура е тъмен и на дисплея свети символът  . ■ Можете да изключите режима “Шабат” по всяко време (виж глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Включване или изключване на Sabbath Modus  ”).
Вратата на уреда не се отваря.	Включен е асистентът за врати Pull2open, но фронталният мебелен панел на хладилника е без дръжки. ■ При фронтални мебелни панели без дръжки включете асистентът за врати Push2open (вижте глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Включване на Türassistent  ”).
Вратата на уреда не се отваря при включен Sabbath Modus  .	Механизмът за автоматизиране на вратата Push2open е включен, допълнително е включен Sabbath Modus. ■ При включен Sabbath Modus механизмът за автоматизиране на вратата се деактивира. ■ Отворете вратата на уреда отдолу или странично.





Съобщения на дисплея

Съобщение	Причина и отстраняване
<p>Прозвучава предупредителен сигнал и на дисплея се появява съобщението Tür schließen.</p>	<p>Вратата на уреда е отворена.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Затворете вратата на уреда. ■ Ако искате да изключите предупредителния сигнал преждевременно, докоснете на дисплея сензорния бутон ОК . <p>Предупредителният сигнал спира.</p>
<p>Индикаторът за температура ставен тъмен и на дисплея се появява .</p>	<p>Включена е функцията Sabbath Modus : вътрешното осветление е изключено, но хладилникът охлажда.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Можете да изключите режима “Шабат” по всяко време (вижте глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Включване или изключване на Sabbath Modus ”).
<p>На дисплея се появява “F Bitte rufen Sie den Miele Kundendienst”, допълнително прозвучава предупредителен сигнал.</p>	<p>Налице е неизправност.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Запишете си евентуално показаното съобщение за грешка. ■ Свържете се с центъра за обслужване на клиенти. ■ За да изключите предупредителния сигнал, докоснете символа . <p>Съобщението за грешка изчезва от дисплея едва когато грешката е отстранена.</p> <p>Налице е недостатъчно или свръхнапрежение.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Обърнете внимание на данните за свързване в глава “Монтаж”, раздел “Електрическо свързване”. ■ Свържете се при необходимост с центъра за обслужване на клиенти! ■ За да изключите предупредителния сигнал, докоснете символа . <p>Съобщението за грешка изчезва от дисплея едва когато грешката е отстранена.</p>

Какво да правим, когато ...

Съобщение	Причина и отстраняване
<p>На дисплея се показва ■. Хладилникът няма охлаждателна мощност, но управлението на уреда е в изправност.</p>	<p>Включен е Messeschaltung ■. Режимът за презентация позволява демонстрирането на възможностите на хладилника в търговските центрове без включване на охлаждането. При домашна употреба тази настройка не Ви е необходима.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Изключете режима за презентация ■ (вижте глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Изключване на Messeschaltung ■”).

Вътрешното осветление не работи

Проблем	Причина и отстраняване
Вътрешното осветление не работи.	Хладилникът не е включен. ■ Включете хладилника.
	Функцията Sabbath Modus е включена: Индикаторът за температура е тъмен и на дисплея свети символът  ■ Можете да изключите Sabbath Modus по всяко време в режим на настройка  .
	Налице е неизправност. <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Опасност от токов удар вследствие на открити токопроводими части. При сваляне на капака на осветлението можете да докоснете токопроводими части. Не сваляйте капака на осветлението. LED осветлението може да се ремонтира или подменя само от центъра за обслужване на клиенти.</p></div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Опасност от нараняване от LED осветлението. Това осветление съответства на рисковата група RG 2. Ако капакът е повреден, очите могат да бъдат засегнати. При повреден капак на осветлението не гледайте директно в осветлението с оптични инструменти (лупа или други подобни) от непосредствена близост.</p></div> <p>■ Свържете се с центъра за обслужване на клиенти.</p>

Причини за шумовете

Нормални шумове	Каква е причината за възникването им?
Бучене ...	Бученето е предизвикано от компресора. То може да се усили за кратко при включване на компресора.
Бълбукане ...	Бълбукането, гъргоренето или бръмченето идват от хладилния агент, който циркулира в тръбите.
Щракване ...	Щракване се чува винаги, когато термостатът включва или изключва компресора.
Пукане ...	Пукане се чува винаги, когато в хладилния уред става разширение на материалите.

Не забравяйте, че шумовете, съпровождащи работата на компресора и циркулацията на хладилния агент, са неизбежни.

Шумове	Причина и отстраняване
Щракане, тракане, дрънчене	Хладилният уред не е нивелиран. Нивелирайте внимателно уреда с помощта на нивелир. За тази цел използвайте регулируемите крачета в долната част на хладилния уред.
	Хладилният уред се допира до други мебели или уреди. Отдалечете го от тях.
	Чекмеджетата, кошниците или рафтовете се клатят или са се заклинили. Проверете разглобяемите компоненти и при необходимост ги наместете отново.
	Бутилки или съдове се допират. Раздалечете ги леко едни от други.

На интернет страница www.miele.com/service ще получите информация за самостоятелното отстраняване на неизправности и за резервни части на Miele.

Контакт при неизправности

При неизправности, които не можете да отстраните сами, уведомете например Вашия специализиран търговец на Miele или сервиза на Miele.

Можете да запазите час в сервиза на Miele онлайн на адрес www.miele.bg/service.

Информацията за връзка със сервиза на Miele ще откриете в края на този документ.

Сервизът се нуждае от идентификатора на модела и фабричния номер (фабр./сериен номер/№). Данните ще намерите на табелката с данни.

Табелката с данни ще намерите във вътрешността на фризера.

База данни EPREL

От 1 март 2021 г. информацията за енергийното етикетиране и изискванията за екопроектиране могат да бъдат намерени в европейската продуктова база данни (EPREL). Можете да отворите продуктовата база данни от следната връзка: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ще бъдете показани да въведете идентификатора на модела.

Ще намерите идентификатора на модела върху табелката с данни.

Miele		
E-Nr.: xxxxxxxxxxxx / xx	FD: xxxxx xx / xxxxxxxxxxxx	Z-Nr.: xxxxxxxx
Type / Typ / Тип	xxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
REFRIGERATOR / KÜHLSCHRANK / ХОЛОДИЛНИК		
Class/Klasse/Kласс: SN-T		
total volume / Gesamtvolumen / Общият обем		
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение		
Chill comp. / Kaltlagerfach / Объем нулевой камеры		
Refrigeration load / Verdichter / Нарпука при охлаждане		
Defrost heater load / Abtauheizung / Нарпука тена для разморозки		
Refrigerant / Kältemittel / Хладагент R600a		
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение		

Гаранция

Гаранционният период е 2 години.

Допълнителна информация относно гаранционните условия във Вашата страна можете да получите от сервиза на Miele.

Декларация за съответствие

С настоящото Miele декларира, че този охладител съответства на Директива 2014/53/ЕС.

Пълния текст на ЕС декларацията за съответствие можете да откриете на един от следните интернет адреси:

- Продукти, изтегляне, на www.miele.bg

Честотна лента	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
----------------	----------------------------

Максимална мощност на из- лъчване	< 100 mW
---	----------

За обслужване и управление на уреда Miele използва собствени и чужди софтуери, които не попадат под действието на така наречените лицензни условия за отворен код. Тези софтуери/софтуерни компоненти са защитени с авторски права. Авторските права на Miele и трети лица трябва да се спазват.

Освен това в настоящия уред са включени софтуерни компоненти, които се предоставят при лицензни условия за отворен код. Можете да видите компонентите с отворен код заедно със сведенията относно авторските права, копията от съответно валидните лицензни условия, както евентуално и друга информация в документа "Open Source Information and Licenses". Посочените там правила относно отговорността и гаранцията на лицензните условия за отворен код са в сила само по отношение на съответните носители на авторски права.

Уредът съдържа в частност софтуерни компоненти, които се лицензират от носителите на авторски права въз основа на Общия публичен лиценз на ГНУ, версия 2, респективно Второстепенния общ публичен лиценз на ГНУ, версия 2.1. Miele предлага в рамките на най-малко 3 години след закупуването или доставката на уреда да предостави на Вас или на трети лица твърд носител (CD-ROM, DVD или USB стик) с машинно четимо копие на първичния код на съдържащите се в уреда компоненти с отворен код, които се лицензират при условията на Общия публичен лиценз на ГНУ, версия 2, или на Второстепенния общ публичен лиценз на ГНУ, версия 2.1. За да получите този първичен код, обърнете се към нас, като ни съобщите името на продукта, серийния номер и датата на закупуване по имейл (info@miele.com) или на следния адрес:

Miele & Cie. KG
Open Source
GTZ/TIM
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Ние Ви обръщаме внимание на ограничената гаранция в полза на носителите на авторските права при условията на Общия публичен лиценз на ГНУ, версия 2, и на Второстепенния общ публичен лиценз на ГНУ, версия 2.1:

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY of FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License and GNU Lesser General Public License for more details.

МИЛЕ БЪЛГАРИЯ ЕООД
Ул. Бяла черква №24
гр.София, 1408

Тел: + 359 2 426 00 89
+ 359 882 391 073
Имейл адрес: info@miele.bg
www.miele.bg

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Deutschland

K 2602 Vi, K 2612 Vi, K 2802 Vi, K 2812 Vi, K 2902 Vi, K 2912 Vi